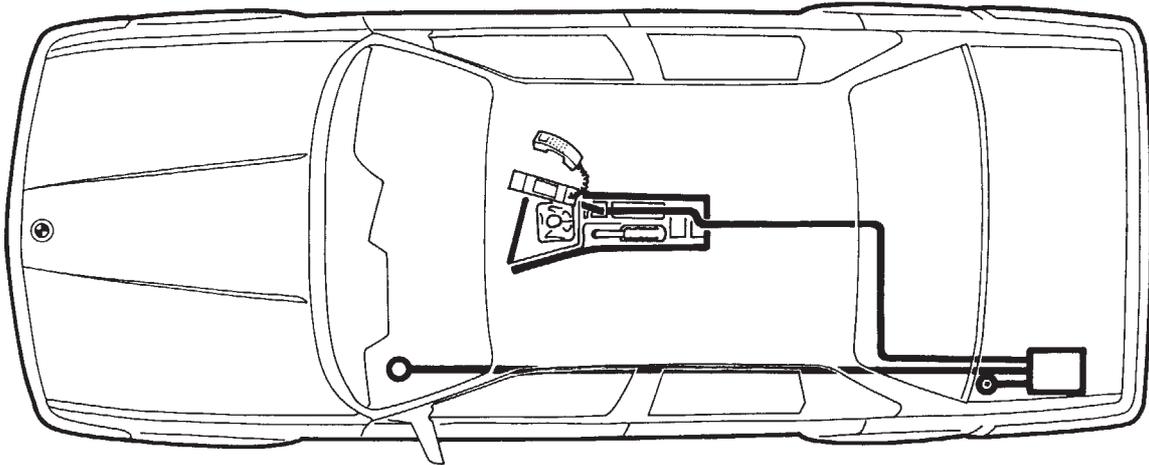




# Zubehör – Einbauanleitung



F 30 65 501

## **Mobiltelefon BMW Motorola CM 451 (C-Netz) BMW 3er-Reihe E30**

Fachkenntnisse sind Voraussetzung.

Einbauzeit ca. 6 Stunden, die je nach Zustand und Ausstattung des Fahrzeugs abweichen kann.

Die Einbauanleitung ist dem Kunden auszuhändigen.

## Wichtige Einbauhinweise

### 1. Bohrhinweise

Notwendige Bohrungen sind zu entgraten und mit den bei BMW üblichen Rostvorsorgemaßnahmen zu behandeln (Grundierstift; Unterbodenschutzmittel).

### 2. Antenneneinbau

Der Einbau der Antenne ist in einer gesonderten Einbauanleitung, die der jeweiligen Antenne beiliegt, dargestellt.

Die Antenne muß stets mit dem dazugehörigen Spitzenschutz versehen sein und darf seitlich nicht mehr als 40 mm über den Fahrzeugrand hinausragen.

### 3. Kabelverlegung

Beginnen Sie mit der Verlegung der Kabel grundsätzlich im Gepäckraum.

Um Störungen zu vermeiden, genau an die vorgesehenen Verlegungswege im Fahrzeug halten.

Achten Sie darauf, daß die Kabel bei der Verlegung im Fahrzeug nicht geknickt oder beschädigt werden, da sonst ebenfalls Störungen entstehen, die später nur durch umfangreiche Fehlersuche lokalisiert werden können. Die dabei entstehenden Kosten werden von BMW nicht vergütet.

Arbeiten Sie auf keinen Fall mit sog. "Scotchlock-Schnellverbindern", da diese Störungen in der Bordelektronik auslösen können.

Der Abgriff der Klemme 30, und der Klemme 15 erfolgt am 30poligen SA-Stecker (Farbe-weiß) im Bereich der Instrumentenverkleidung vorne links.

### 4. Geräteeinbau

Überprüfen Sie die vorgesehene Einbauposition vor dem Beginn der notwendigen Blecharbeiten im Fahrzeug.

Verwenden Sie ausschließlich von BMW freigegebene Teile für den Einbau.

### 5. Übergabe

Füllen Sie die den Geräten beiliegenden Garantie-Anmeldungen korrekt aus (Datum und Händler-Stempel nicht vergessen) und senden Sie diese umgehend an Motorola. Diese Antwortkarten sind für Sie portofrei.

Überprüfen Sie die einwandfreie Funktion nach dem Einbau durch einen Testanruf im Verkehr und an verschiedenen Standorten. Dazu ist auf jeden Fall eine Berechtigungskarte der Bundespost erforderlich.

Erklären Sie dem Kunden die wichtigsten Funktionen des Mobiltelefons anhand der Kurz-Bedienungsanleitung und händigen Sie dem Kunden die Einbauanleitung aus.

Das Telefonieren aus dem Fahrzeug (über Fahrzeugfunkantenne) bei ausgeschalteter Zündung belastet die KFZ-Batterie und sollte vermieden werden. Der Timer des Mobiltelefons sollte, je nach Bedarf und Energieverbrauch eingestellt werden.

## Wichtige Sicherheitshinweise

1. Zur Erhöhung der Sicherheit im Straßenverkehr sollten Zusatzgeräte zum Wählen und Sprechen (z. B. Freisprechanlage) benutzt werden.
2. Der Fahrer soll beim Benutzen des Mobiltelefons primär auf die Sicherheit im Straßenverkehr achten und in schwierigen Verkehrssituationen anhalten.
3. Die Berechtigungskarte sollte beim Verlassen des Fahrzeugs immer aus dem Kartenleser entnommen werden, um Diebstahl bzw. Mißbrauch auszuschließen. Der Verlust der Berechtigungskarte ist der Deutschen Bundespost mitzuteilen.
4. Die Einbauanleitung der Antenne ist gleichzeitig deren Betriebserlaubnis und muß ständig mit den Fahrzeugpapieren mitgeführt werden.

### Werkzeuge und Hilfsmittel

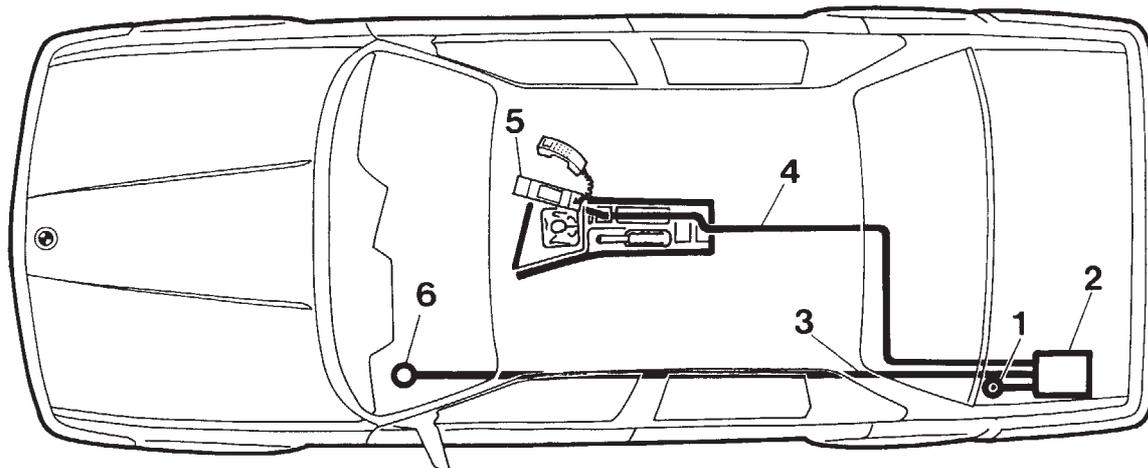
1/2 Zoll Umschaltknarre	Beißzange
1/2 Zoll Verlängerung	Seitenschneider
1/2 Zoll Steckschlüsseleinsatz SW 17 mm	Abisolierzange
1/2 Zoll Drehmomentschlüssel	Universalmesser
1/4 Zoll Umschaltknarre	Flachfeile
1/4 Zoll Verlängerung	Rundfeile
1/4 Zoll Steckschlüsseleinsatz SW 10 mm	Klebeband
Schlitzschraubendreher	Spitzzange
Kreuzschlitzschraubendreher	Stablampe
Körner	Grundierstift (BMW-Best.-Nr. 51 91 9 061 780)
Hammer	Pinself
Bohrmaschine	Putzlappen
Spiralbohrer Ø 3 mm, 3,5 mm, 4,5 mm, 6 mm, 6,5 mm, 8 mm	Ausdrücker BMW Spezialwerkzeug 61 1 132
Stufenbohrer Ø 4 - 30 mm	

# Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
1 Anschlußplan (Cabrio / 2- und 4türige Modelle) .....	5
2 Anschlußplan (Touring) .....	6
3 Einbauort des SA-Steckers .....	7
4 Allgemeine Hinweise zum Ausdrücken von Kontakten aus Steckergehäusen .....	7
5 Batterie abklemmen .....	8
6 Fahrersitz ausbauen .....	8
7 Rücksitzbank und Rückenlehne ausbauen .....	9
8 Sicherheitsgurt vorne links ausbauen .....	10
9 Türholmverkleidung links ausbauen .....	11
10 Abdeckleisten ausbauen .....	11
11 Linke Seitenverkleidung ausbauen .....	12
12 Linke Kabelbaumabdeckung ausbauen .....	13
13 Mittelkonsole ausbauen .....	14
14 Instrumentenverkleidung vorne links ausbauen .....	16
15 Gepäckraumverkleidungen ausbauen .....	17
16 Antennenweiche einbauen und anschließen .....	20
17 Stromversorgungskabel verlegen und anschließen .....	24
18 Verbindungsleitung verlegen .....	25
19 SE-Gerät einbauen .....	25
20 Stromversorgungskabel und Verbindungsleitung am SE-Gerät anschließen .....	29
21 Bedienhörerauflage einbauen .....	30

# 1. Anschlußplan

## Cabrio / 2- und 4türige Modelle



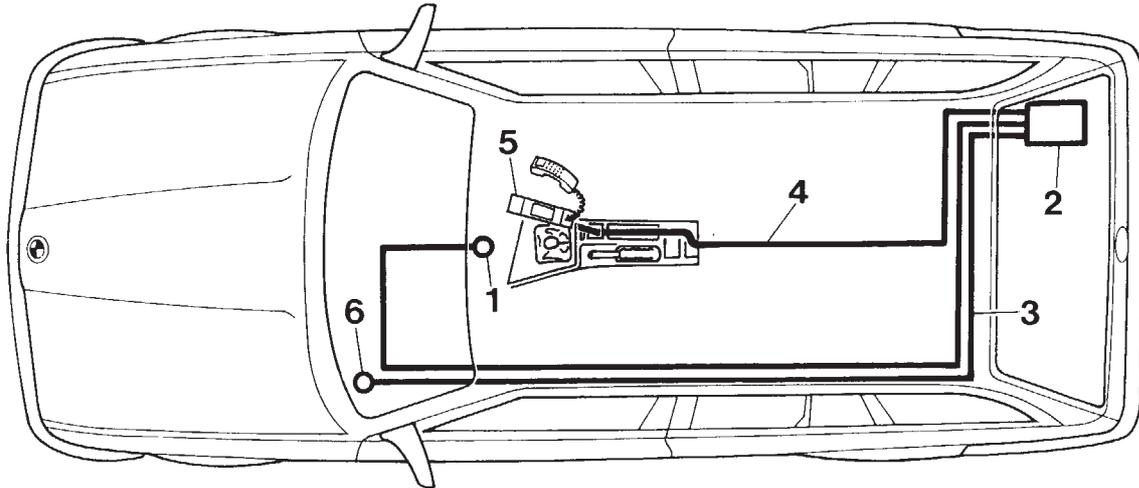
F 30 65 502

### Legende

1. Antenne
2. Sende-Empfangsgerät
3. Stromversorgungskabel
4. Verbindungsleitung
5. Bedienhörerauflage
6. Der Abgriff der Klemme 30, und der Klemme 15 erfolgt am 30poligen SA-Stecker (Farbe-weiß) im Bereich der Instrumentenverkleidung vorne links.

## 2. Anschlußplan

### Touring

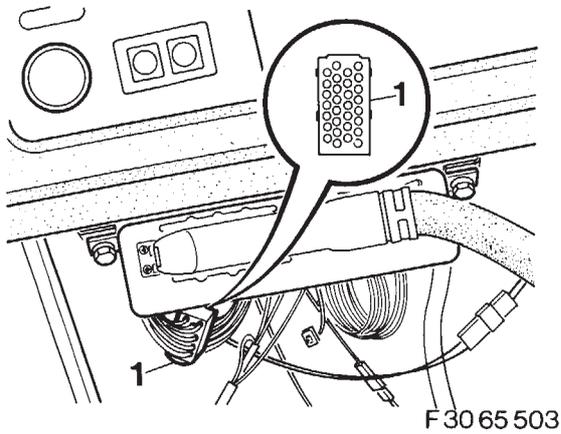


F 30 65 547

### Legende

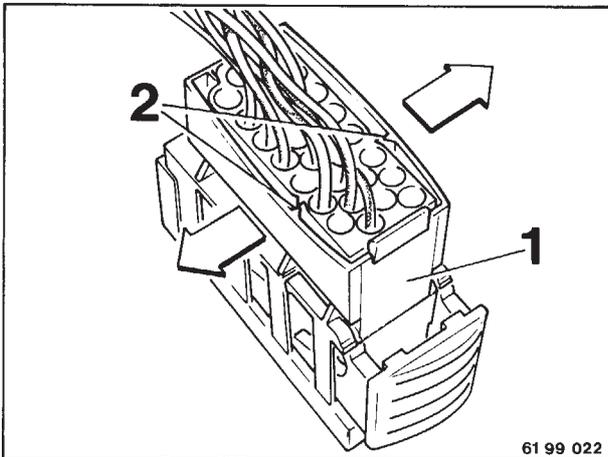
1. Antenne
2. Sende-Empfangsgerät
3. Stromversorgungskabel
4. Verbindungsleitung
5. Bedienhörerauflage
6. Der Abgriff der Klemme 30, und der Klemme 15 erfolgt am 30poligen SA-Stecker (Farbe-weiß) im Bereich der Instrumentenverkleidung vorne links.

### 3. Einbauort des SA-Steckers

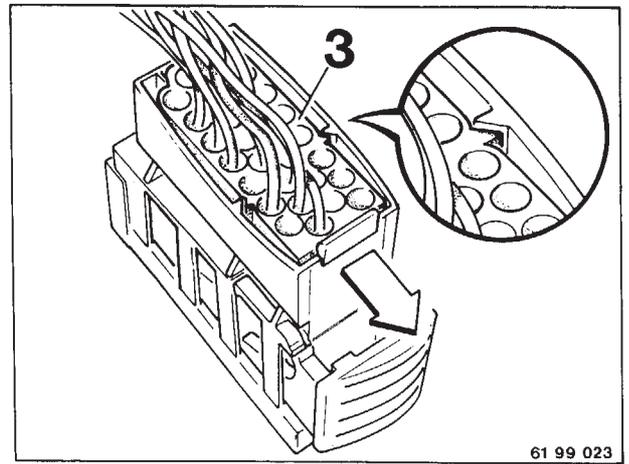


Der SA-Stecker (1) (Farbe-weiß) befindet sich im Bereich der linken A-Säule unterhalb der Instrumentenverkleidung.

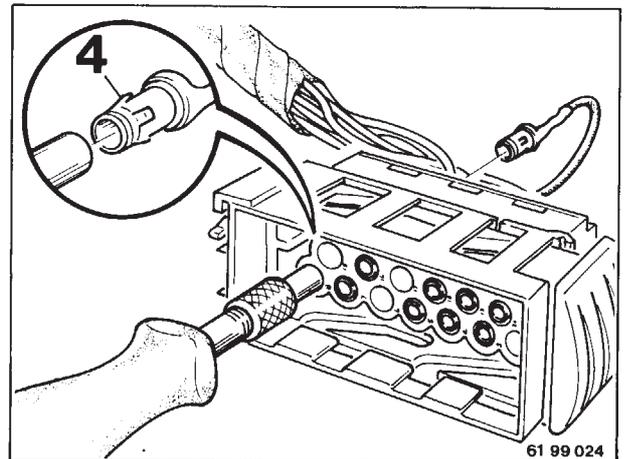
### 4. Allgemeine Hinweise zum Ausdrücken von Kontakten aus Steckergehäusen



Außenstecker (1) im Bereich der Haltenasen (2) in Pfeilrichtung vorsichtig auseinanderziehen.

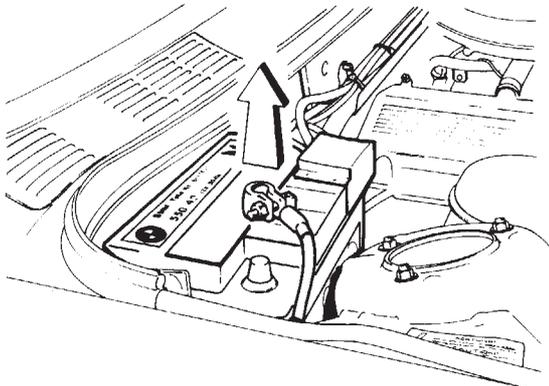


Innenstecker (3) in Pfeilrichtung bis zum Anschlag ziehen.



Stahlfederverriegelungen (4) des entsprechenden Kontaktes mit dem Ausdrücker 61 1 132 zurückdrücken und Kabel mit dem Kontakt herausziehen.

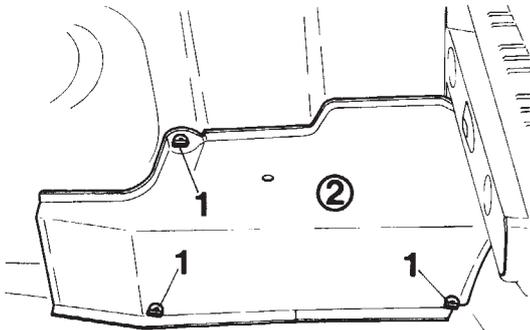
## 5. Batterie abklemmen



F 3061002

### BMW 316i, 320 / Touring

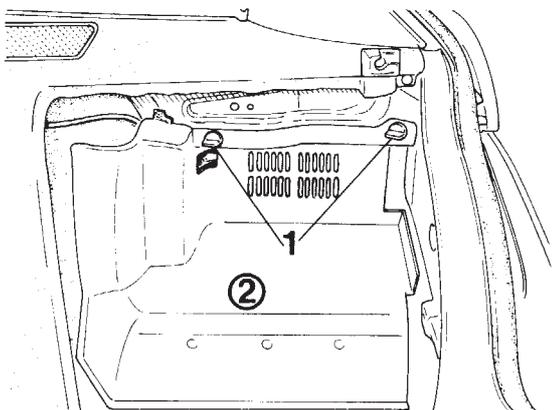
Minuspolklemme von der Batterie abschrauben und in Pfeilrichtung abziehen.



F 30 51 446

### BMW 325e, 325i, 325iX, 324d und 324td

Die Batterie ist im Gepäckraum untergebracht. Verschlüsse (1) durch Drehen um 90° entriegeln und Batterieabdeckung (2) ausbauen. Minuspolklemme von der Batterie abklemmen.

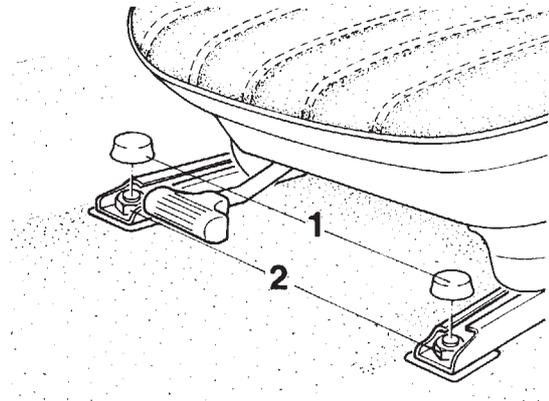


F 3071076

### Touringmodelle mit Batterie im Gepäckraum

Abdeckung hinten rechts öffnen. Verschlüsse (1) durch Drehen um 90° entriegeln und Batterieabdeckung (2) ausbauen. Minuspolklemme von der Batterie abklemmen.

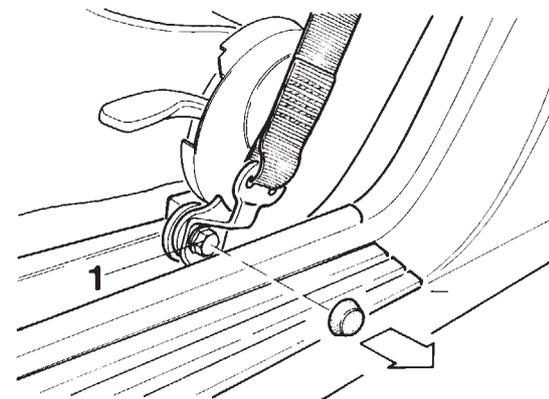
## 6. Fahrersitz ausbauen



F 30 52 041

### Alle Modelle

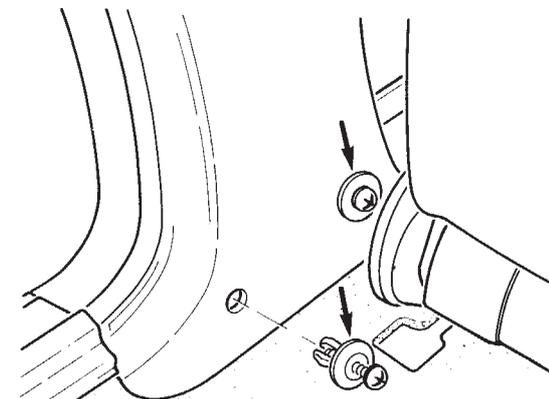
Sitz gegen den hinteren Anschlag schieben. Bei höhenverstellbarem Sitz, den Sitz in die höchstmögliche Sitzposition bringen. Gummiaabdeckungen (1) abziehen. Sechskantmutter (2) abschrauben und die Unterscheiben entfernen.



F 30 51 164

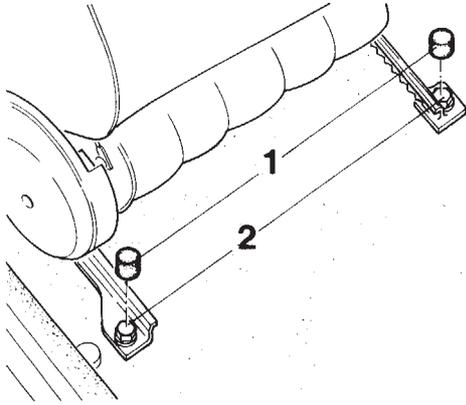
### 4-türige Modelle / Touring

Kunststoffabdeckung in Pfeilrichtung abziehen. Sechskantschraube (1) abschrauben.



F 30 51 166

Kunststoffkreuzschlitzschrauben (Pfeile) der linken B-Säulenverkleidung herausdrehen und Clips aushebeln.



F 30 51 320

**Alle Modelle**

Sitz gegen den vorderen Anschlag schieben.  
Gummiabdeckungen (1) abziehen.  
Sechskantschrauben (2) herausdrehen.

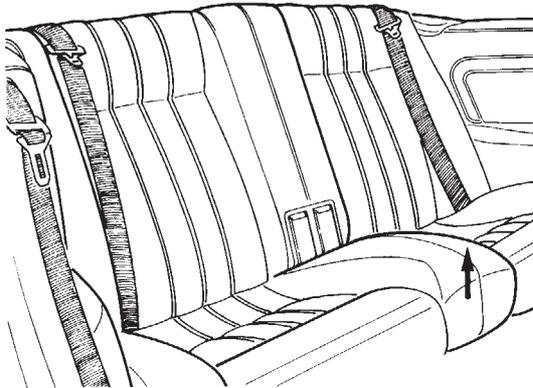
**Modelle mit Sitzheizung**

Kabelsteckverbindung unter dem Sitz trennen.

**Alle Modelle**

Fahrsitz aus dem Fahrzeug ausbauen.

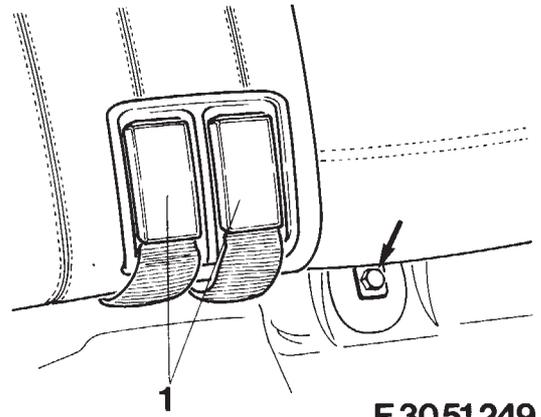
**7. Rücksitzbank und Rückenlehne ausbauen**



F 30 51 248

**Cabrio / 2- und 4-türige Modelle**

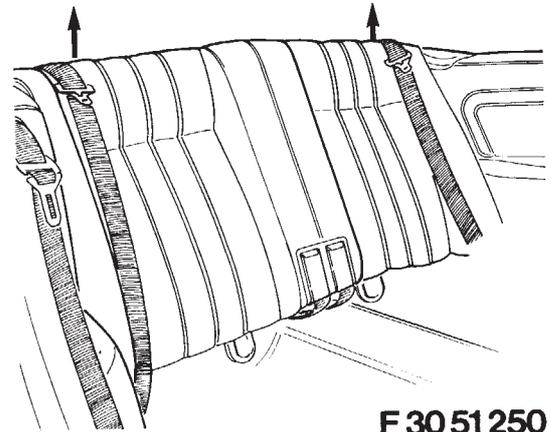
Rücksitzbank in Pfeilrichtung ausheben.



F 30 51 249

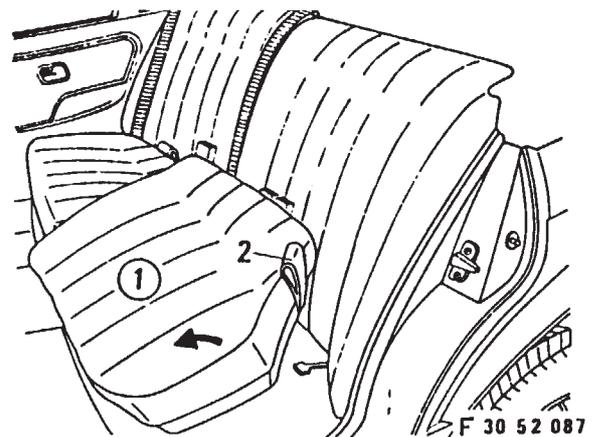
Gurtschloß (1) ausheben.

Sechskantschraube (Pfeil) an der rechten und linken Fahrzeugseite herausdrehen.



F 30 51 250

Rückenlehne nach oben in Pfeilrichtung aus den Haltern aushängen und ausbauen.



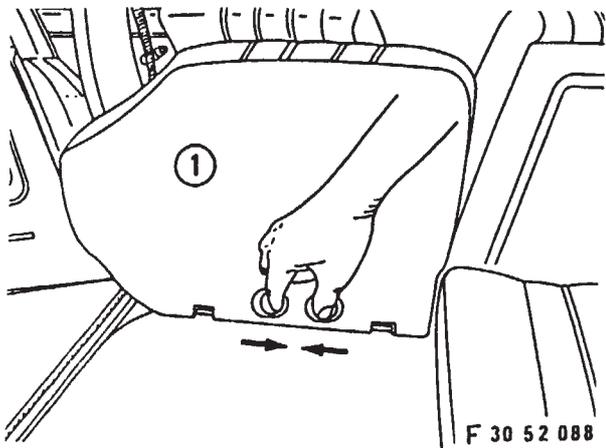
F 30 52 087

**Hinweis**

Die Rücksitzbank ist in der Mitte geteilt.

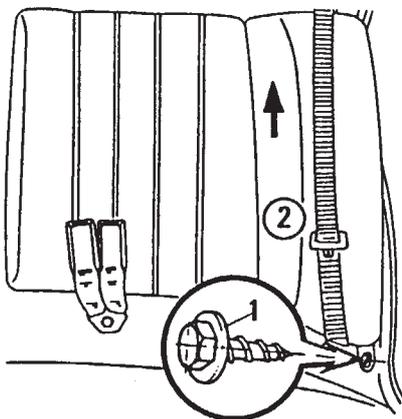
**Touring**

Linken Rücksitz (1) mit Hilfe der Schlaufe (2) in Pfeilrichtung senkrecht stellen.



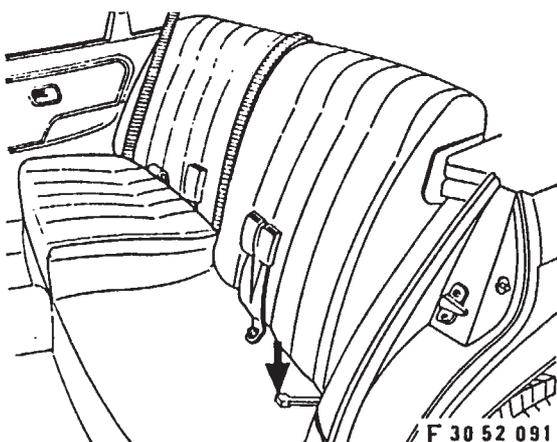
F 30 52 088

Befestigung des Rücksitzes (1) in Pfeilrichtung zusammendrücken und Rücksitz (1) nach oben herausziehen.



F 30 52 090

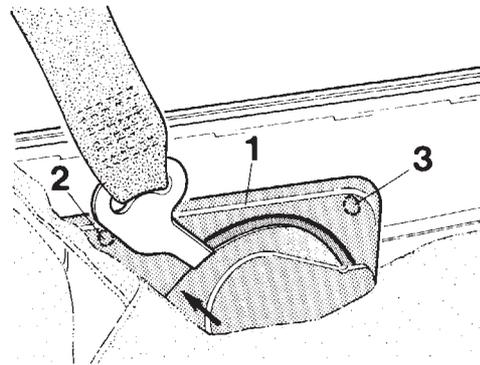
Blechschaube (1) herausdrehen.  
Rückenlehne (2) in Pfeilrichtung leicht anheben.



F 30 52 091

Hebel (Pfeil) betätigen.  
Rückenlehne nach vorne klappen und aus der Verankerung heben.

## 8. Sicherheitsgurt vorne links ausbauen

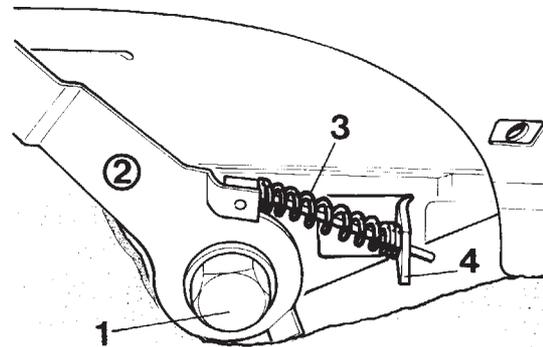


F 30 51 328

### Cabrio

Die Blende (1) ist geteilt (Pfeil).

Die geteilte Blende (1) der Gurtbefestigung an den Befestigungspunkten (2, 3) ausheben und ausbauen.



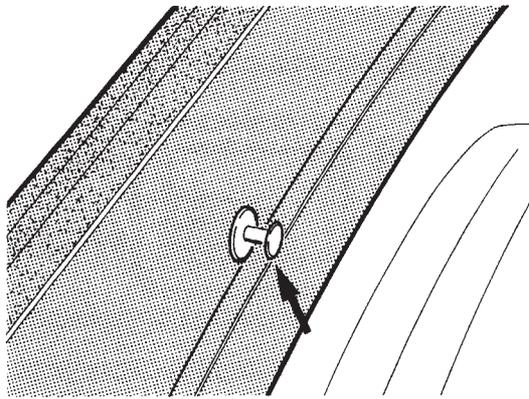
F 30 64 116

Sechskantschraube (1) herausdrehen.

Sicherheitsgurt (2) abnehmen.

Stift (3) mit Spiralfeder aus Halter (4) ziehen.

## 9. Türholmverkleidung links ausbauen



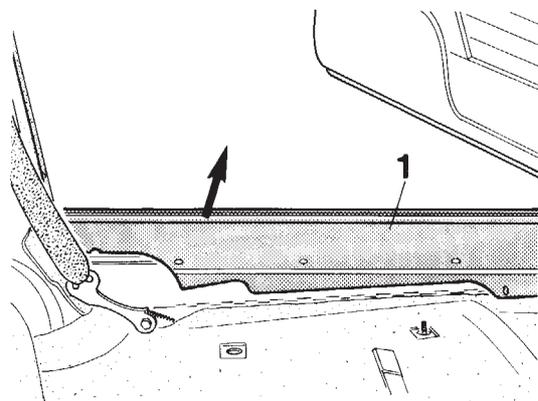
F 30 65 170

### Cabrio

Spreizstifte (Pfeil) -3 Stück- aus den Spreizklammern an der linken Türholmverkleidung herausziehen.

### Einbauhinweis

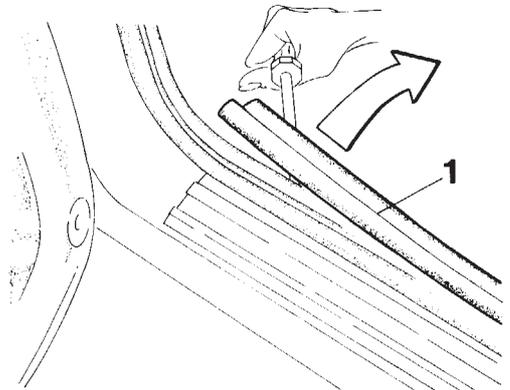
Zuerst die Spreizklammer, dann den Spreizstift eindrücken.



F 30 51 329

Türholmverkleidung (1) in Pfeilrichtung ausbauen.

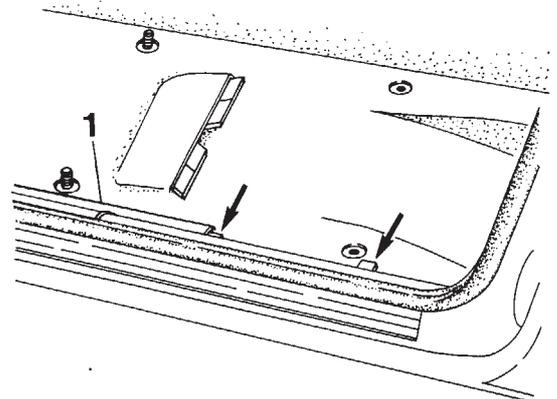
## 10. Abdeckleisten ausbauen



F 30 52 058

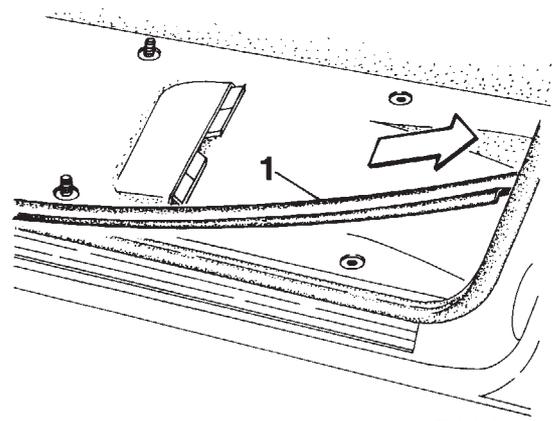
### 2- und 4-türige Modelle / Touring

Abdeckleiste (1) vorne links vorsichtig in Pfeilrichtung aus dem ersten Halteclip herausziehen.



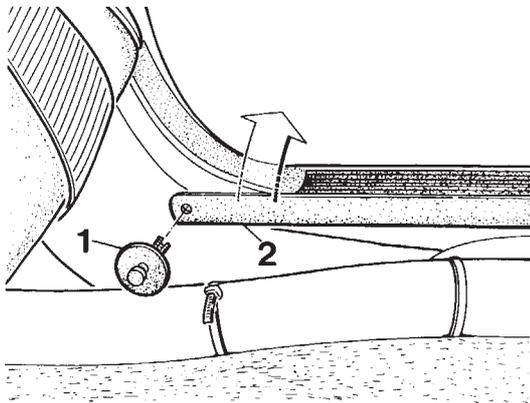
F 30 65 504

Abdeckleiste (1) soweit wie möglich nach vorne schieben, daß die hinteren Halteclips (Pfeile) frei werden.



F 30 65 505

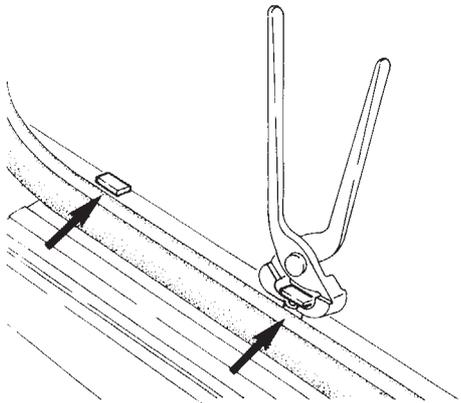
Abdeckleiste (1) in Pfeilrichtung abziehen.



F 30 65 548

**4-türige Modelle / Touring**

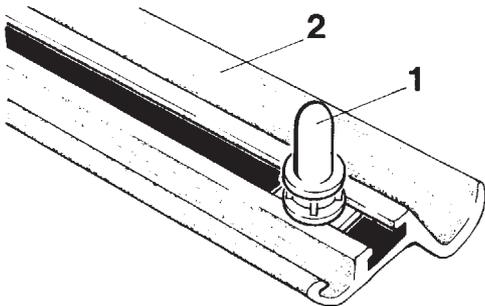
Spreizniet (1) der Abdeckleiste (2) hinten links herausziehen und die Abdeckleiste (2) vorsichtig in Pfeilrichtung ausheben.



F 30 52 054

**2-und 4-türige Modelle / Touring**

Halteclips (Pfeile) mit einer Beißzange zusammendrücken und aushebeln.

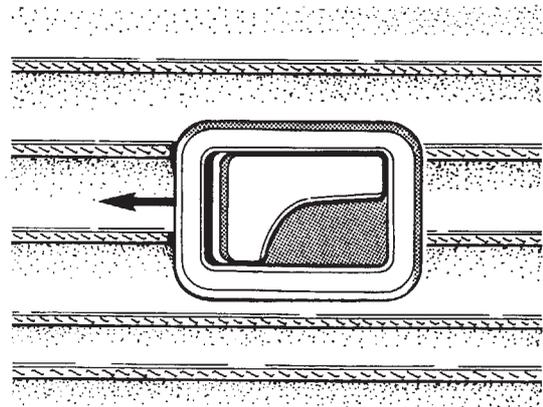


F 30 52 049

**Einbauhinweis**

Ggf. neue Halteclips (1) auf die Abdeckleiste (2) aufschieben und ausrichten.

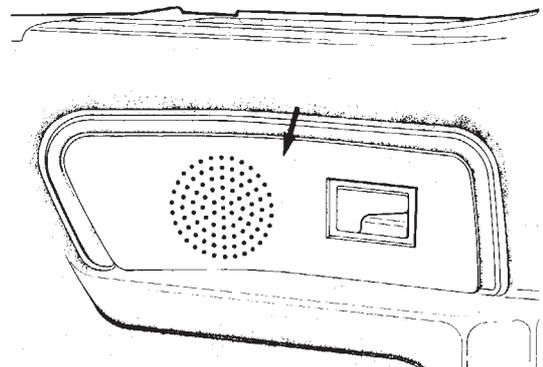
**11. Linke Seitenverkleidung ausbauen**



F 30 65 172

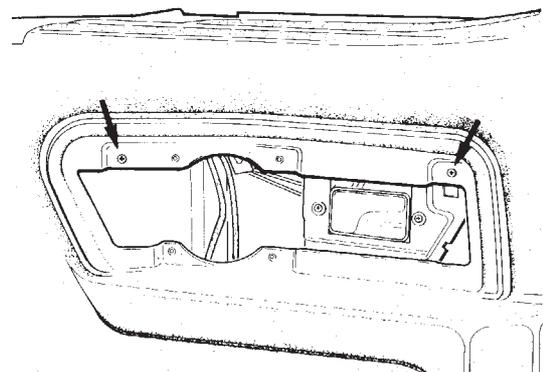
**Cabrio**

Die Blende (1) der linken hinteren Seitenverkleidung in Pfeilrichtung abziehen.



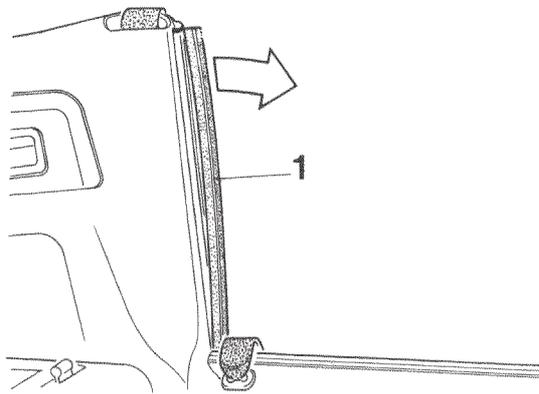
F 30 51 252

Lautsprecherabdeckung (Pfeil) aus der Seitenverkleidung ausheben.



F 30 65 173

Kreuzschlitzschrauben (Pfeile) herausdrehen.



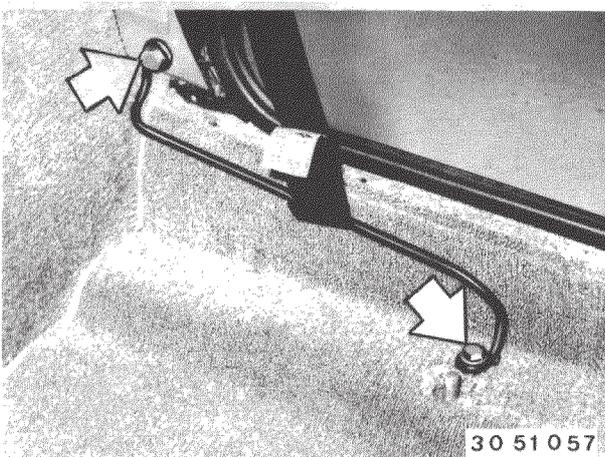
F 30 65174

Kantenschutz (1) vorsichtig in Pfeilrichtung abziehen.  
Linke Seitenverkleidung vorsichtig nach oben ausheben.

**Modelle mit Lautsprecheranlage**  
Lautsprecherkabel abziehen.

**Alle Modelle**

Linke Seitenverkleidung ausbauen.



30 51 057

Sechskantschrauben (Pfeile) von der linken Gurtbefestigung herausdrehen und Gleitbügel abnehmen.

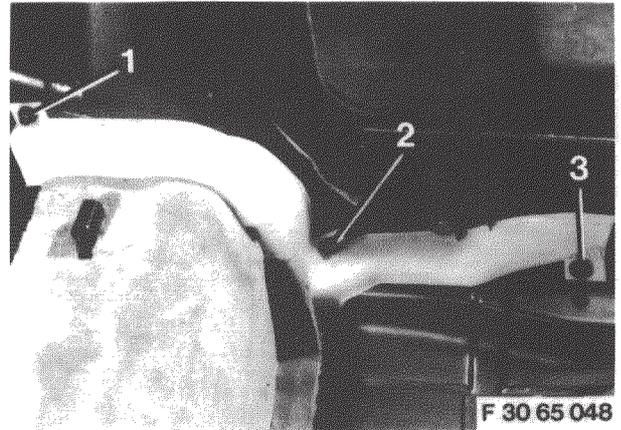


30 72 011

**2-türige Modelle**

Linke Seitenverkleidung lösen (Pfeile) und in Pfeilrichtung aus den Halteklammern ziehen.

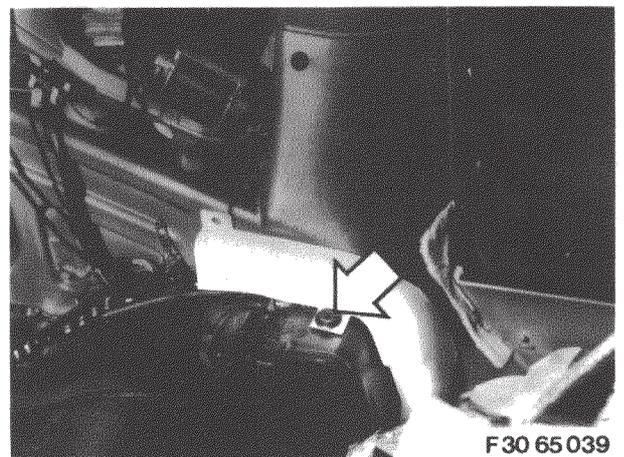
**12. Linke Kabelbaumabdeckung ausbauen**



F 30 65 048

**Cabrio / 2-türige Modelle**

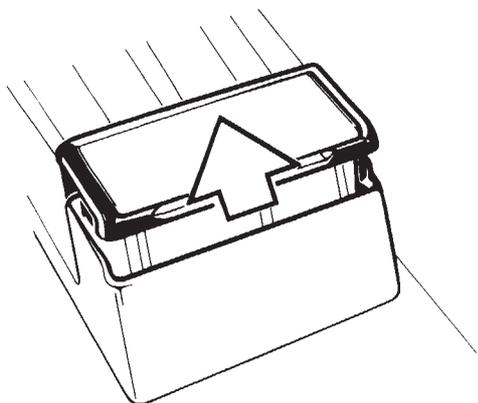
Kunststoffmuttern (1, 2) abschrauben.  
Kunststoffschraube (3) herausdrehen.



F 30 65 039

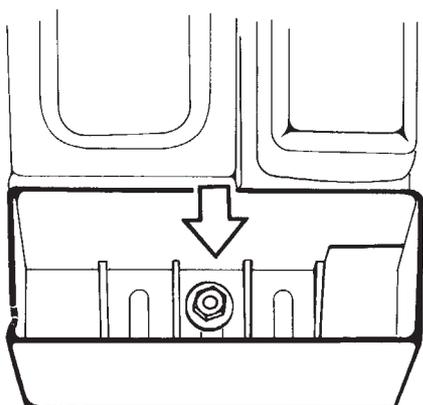
Teppichboden zurückklappen und Kunststoffschraube (Pfeil) herausdrehen.  
Kabelbaumabdeckung ausbauen.

### 13. Mittelkonsole ausbauen



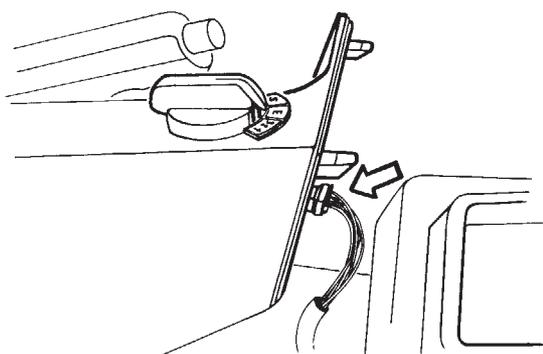
F 3065001

Hinteren Aschenbecher in Pfeilrichtung aus der Mittelkonsole aushebeln.



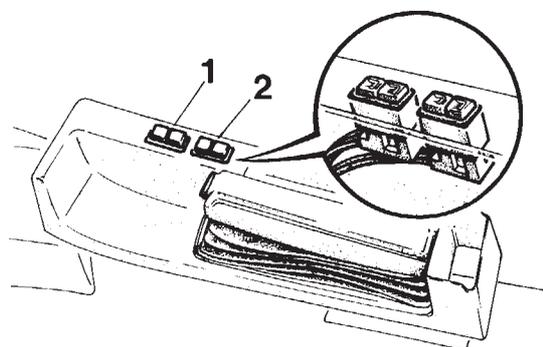
F 3065002

Sechskantmutter (Pfeil) abschrauben.  
Mittelkonsole durch Zurückziehen vorne aushängen.



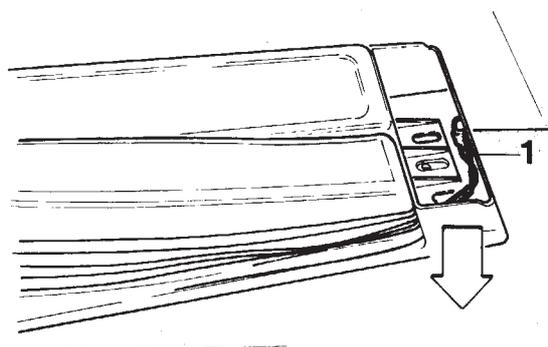
F 3065004

**Modelle mit EH-Getriebe**  
Anschlußstecker (Pfeil) abziehen.



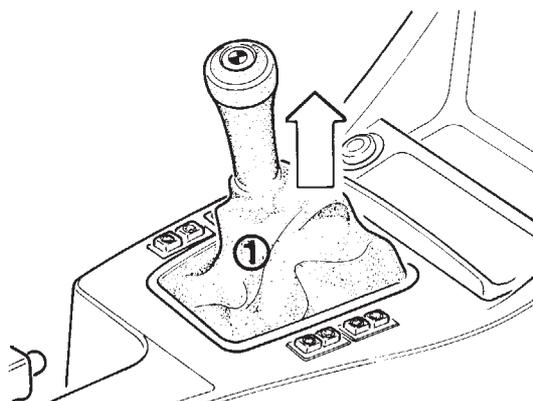
F 3052074

**Modelle mit elektrischer Sitzheizung**  
Stecker (Pfeile) der elektrischer Sitzheizung abziehen.



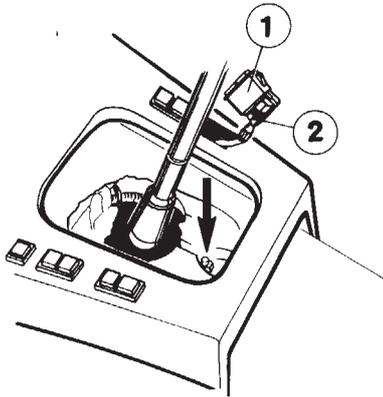
F 3052042

**Alle Modelle**  
Aschenbecherbeleuchtung (1) in Pfeilrichtung abziehen.  
Mittelkonsole ausbauen.



F 3052045

**Modelle mit Schaltgetriebe**  
Schalthebelmanschette (1) in Pfeilrichtung aushebeln.

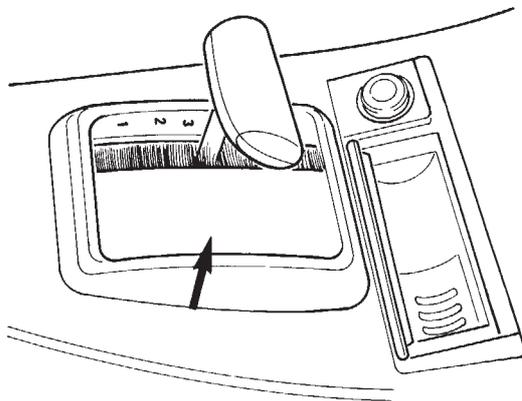


F 30 52 060

Dämmfilz herausnehmen.  
Sechskantmutter (Pfeil) abschrauben.

**Modelle mit elektrischen Fensterhebern**

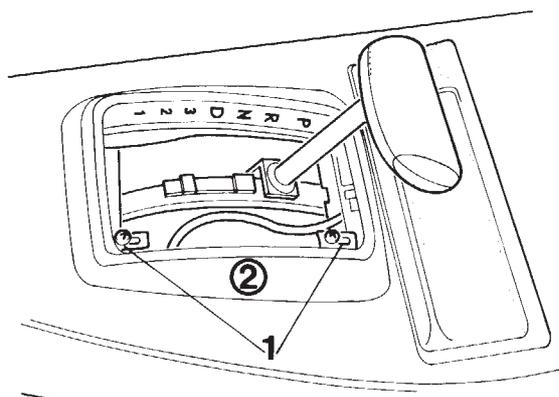
Schalter (1) aushebeln und Stecker (2) abziehen.



F 30 52 040

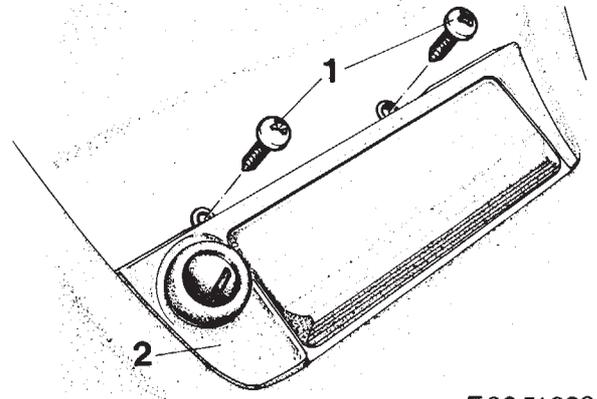
**Modelle mit Automatikgetriebe**

Abdeckblende (Pfeil) aushebeln.



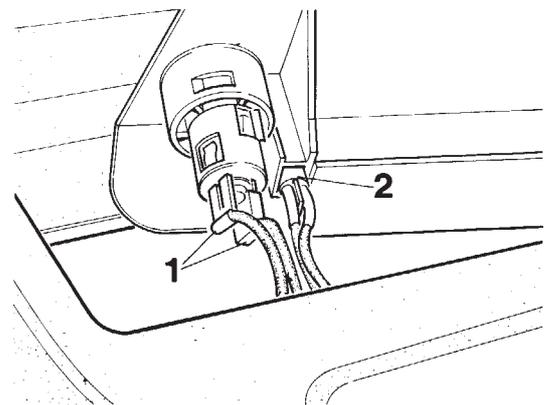
F 30 52 055

Kreuzschlitzschrauben (1) herausdrehen und die  
Wählhebelverkleidung (2) ausbauen.



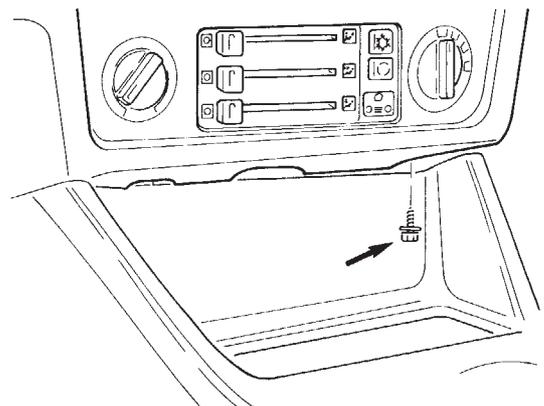
F 30 51 323

Kreuzschlitzschrauben (1) herausdrehen und  
Aschenbecherkonsole (2) aushebeln.



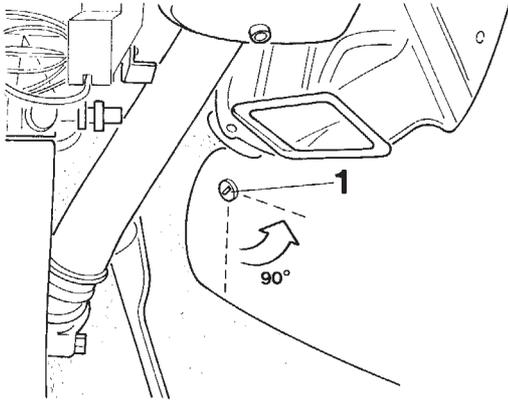
F 30 51 324

Kabel vom Zigarettenanzünder (1) und der Ascherbe-  
leuchtung (2) abziehen.  
Aschenbecherkonsole ausbauen.



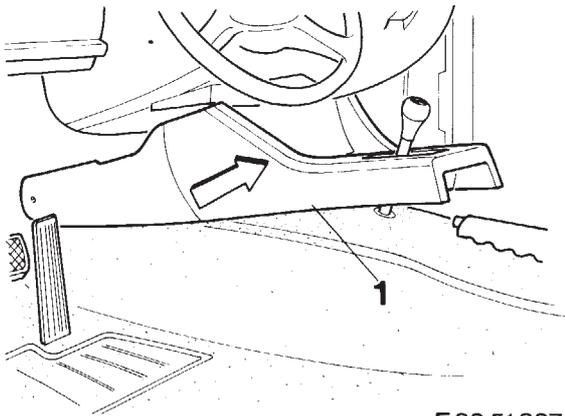
F 30 51 325

Sechskantschraube (Pfeil) herausdrehen.



F 30 51 326

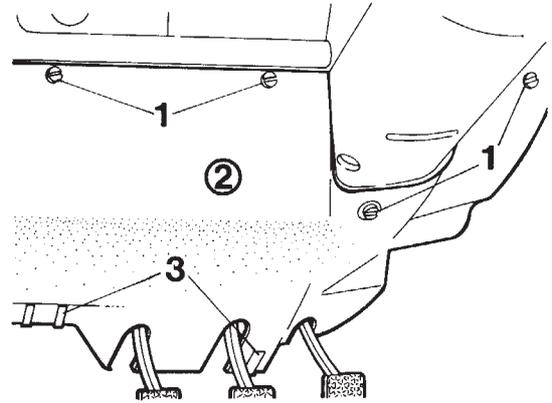
Verschluß (1) rechts und links in Pfeilrichtung um 90° verdrehen und ausbauen.



F 30 51 327

Ablagefach (1) in Pfeilrichtung ausbauen.

## 14. Instrumentenverkleidung vorne links ausbauen



F 30 52 003

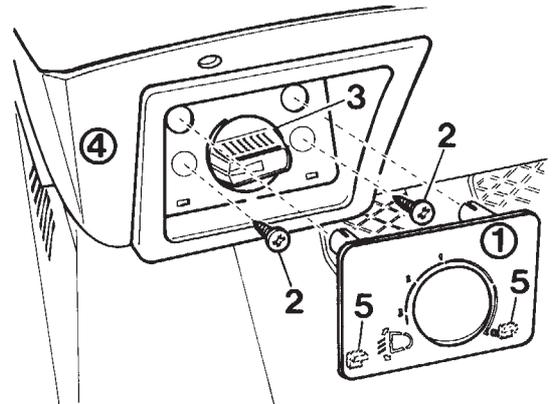
Kunststoffschrauben (1) durch Drehen um 90° entriegeln und Instrumentenverkleidung (2) ausheben.

**Modelle mit Außentemperaturanzeige/Digitaluhr**  
Stecker vom Gong abziehen.

**Modelle mit Temperaturfühler-Heizung**  
Temperaturfühler vorsichtig aus Halterung ziehen.

### Einbauhinweis

Auf den richtigen Sitz der Instrumentenverkleidung (2) in den Halteklammern (3) achten.



F 30 65 549

### Modelle mit Leuchtweitenregulierung

Blende (1) vorsichtig aushebeln und Kreuzschlitzschrauben (2) herausdrehen.

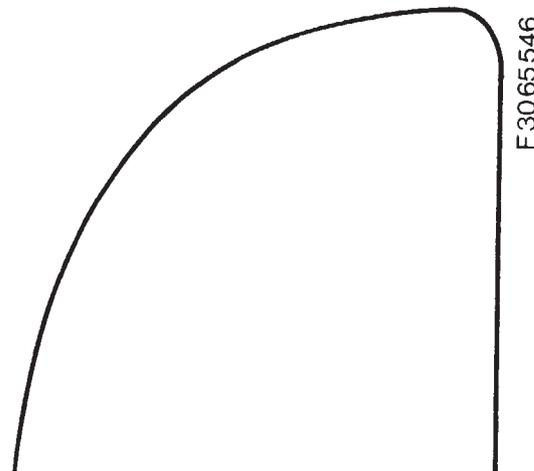
Bedienelement (3) nach hinten ausbauen.

### Alle Modelle

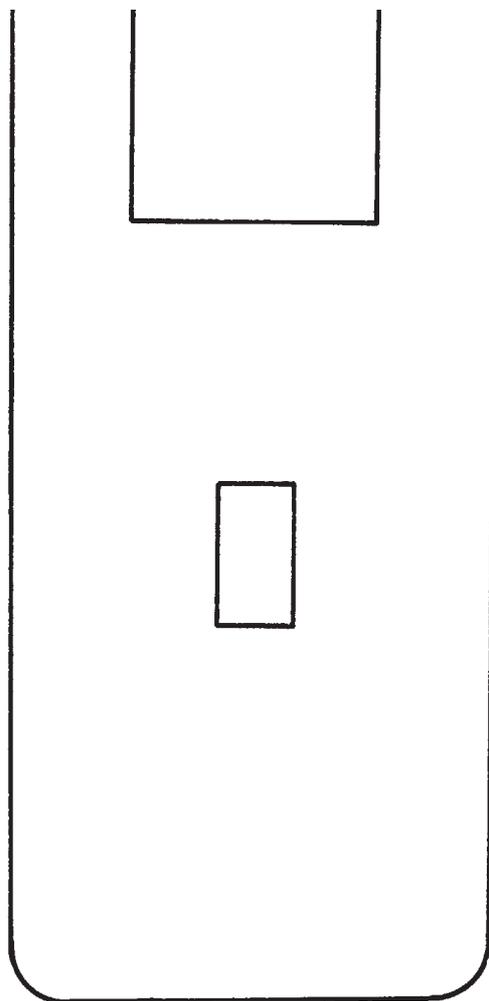
Instrumentenverkleidung (4) ausbauen.

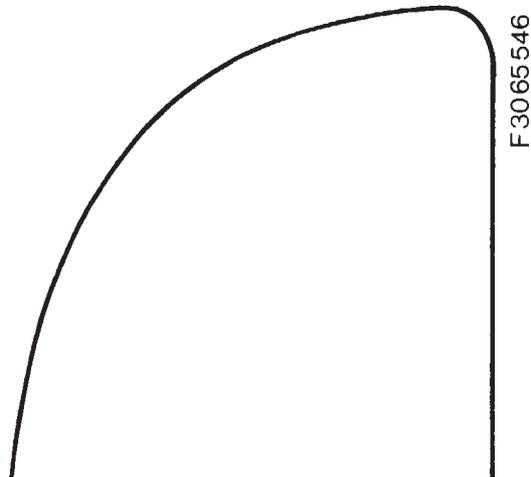
### Einbauhinweis

Beim Einbau des Bedienelementes (3) ist darauf zu achten, daß die Halteklammern (5) der Blende (1) merklich einrasten.

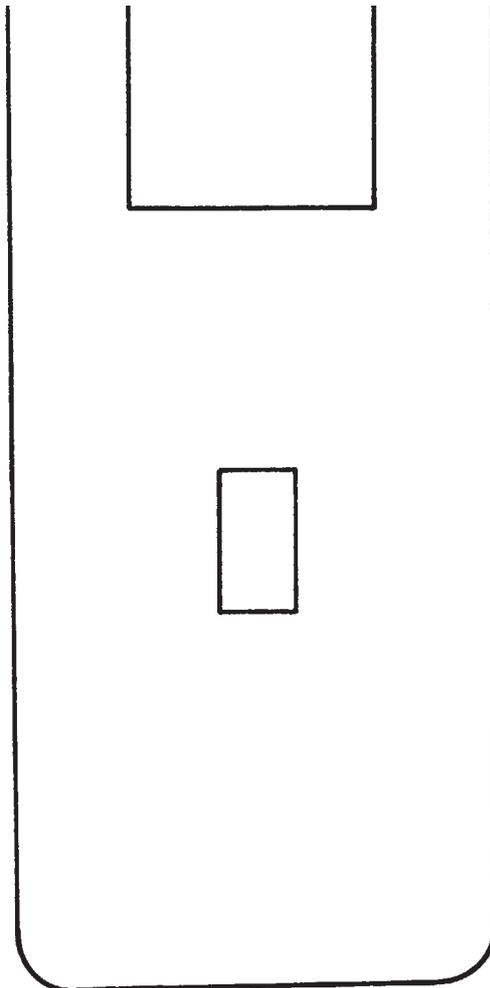


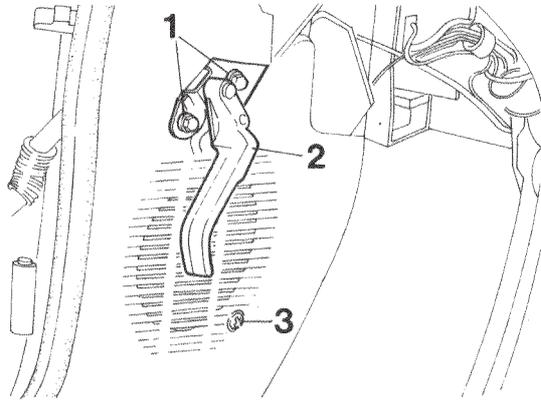
Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.  
Original template enclosed with the parts kit.  
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.  
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.  
Originalschablon ingår i delsatsen.  
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.  
El juego de piezas incluye la plantilla original.  
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.





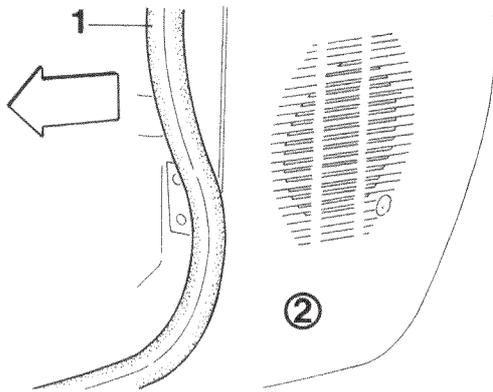
Originalschablone liegt dem Teilesatz bei.  
Original template enclosed with the parts kit.  
Le gabarit original est fourni avec l'ensemble des pièces.  
De originele mal bevindt zich in de onderdelenset.  
Originalschablon ingår i delsatsen.  
La maschera originale è acclusa al kit di montaggio.  
El juego de piezas incluye la plantilla original.  
O molde original é fornecido juntamente com o conjunto de peças.





F 30 52 059

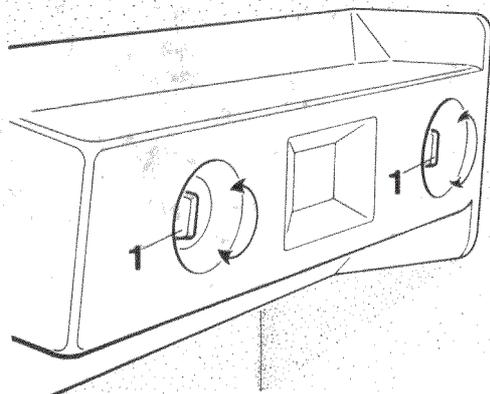
Sechskantschrauben (1) herausdrehen.  
 Hebel (2) für Frontklappenbetätigung abnehmen.  
 Kreuzschlitzschraube (3) herausdrehen.



F 30 52 046

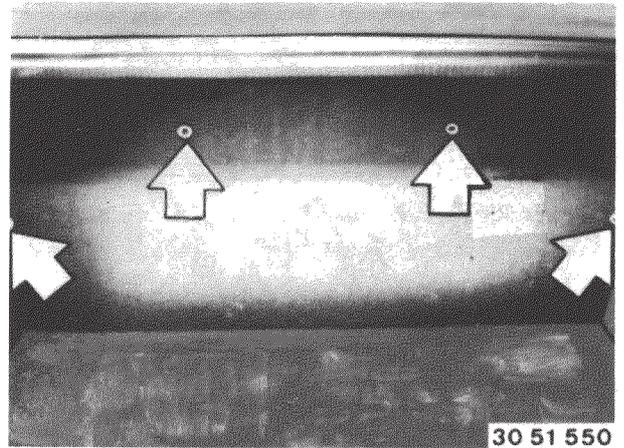
Kantenschutz (1) im Bereich der Seitenverkleidung  
 (2) in Pfeilrichtung abziehen und Seitenverkleidung  
 (2) ausbauen.

### 15. Gepäckraumverkleidungen ausbauen



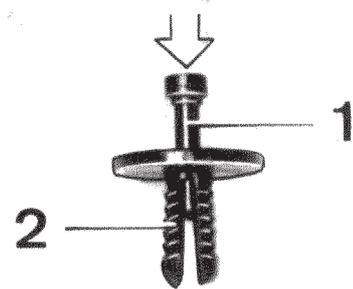
F 30 65 183

**Cabrio / 2- und 4-türige Modelle**  
 Gepäckraumbodenmatte herausnehmen.  
 Kunststoffschrauben (1) durch Drehen um 90° entriegeln und Lampenträger links ausbauen.



### 2- und 4-türige Modelle

Spreizniete (Pfeile) herausziehen.  
 Stopfen ausheben und Verkleidung abnehmen.



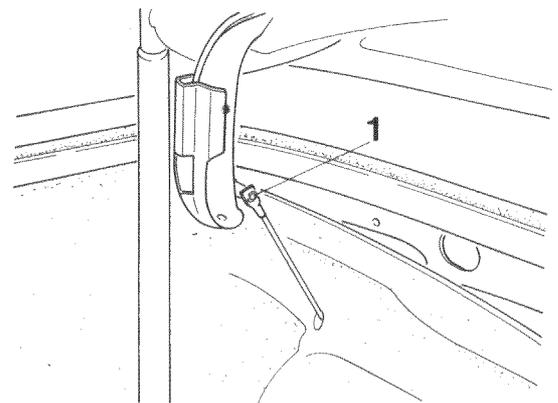
30 51 325

### Einbauhinweis

Stopfen einsetzen und Spreizniet eindrücken.

1 = Spreizniet

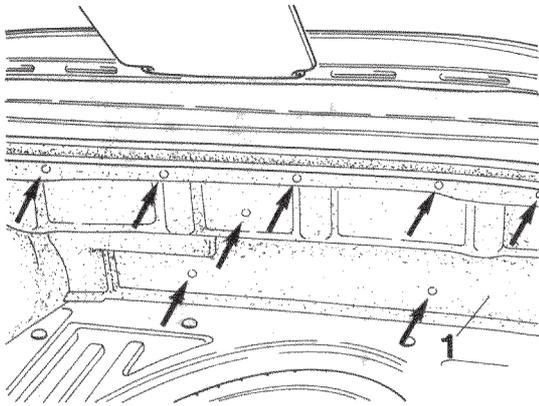
2 = Stopfen



F 30 65 179

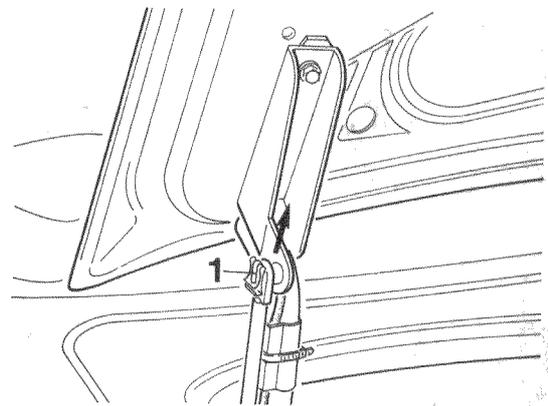
### Cabrio

Sicherungsfeder (1) abnehmen und Seilzug aushängen.



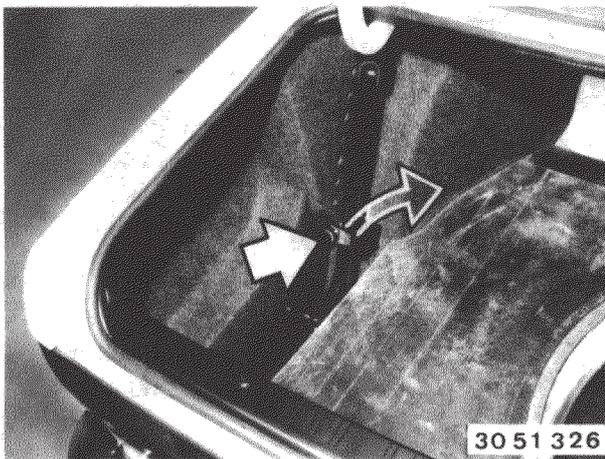
F 30 65 178

Stopfen (Pfeile) ausheben.  
Gepäckraumverkleidung (1) ausbauen.

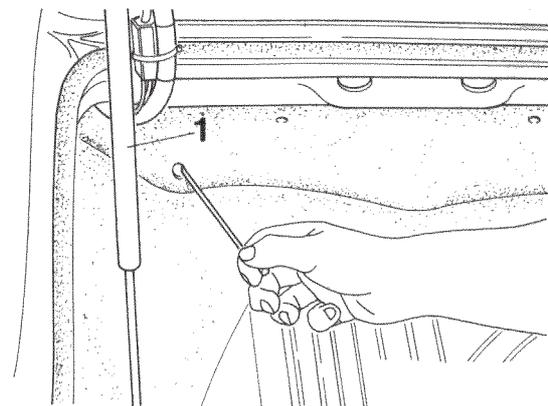


F 30 65 181

Sicherung (1) vom Schwingungsdämpfer in Pfeilrichtung abziehen.

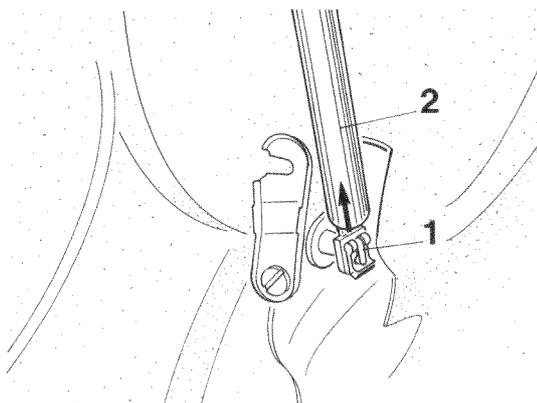


**Cabrio / 2- und 4-türige Modelle**  
Kunststoffschraube (Pfeil) lösen, Riegel in Pfeilrichtung hochklappen und Wagenheber ausbauen.



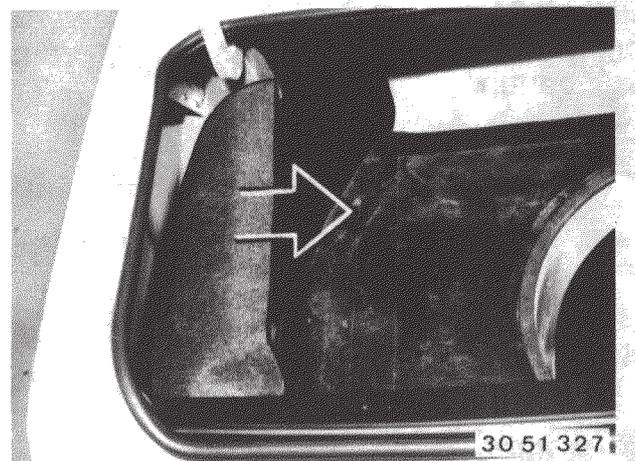
F 30 65 182

Heckklappe gegen Herunterfallen sichern.  
Schwingungsdämpfer (1) mit einem Schraubendreher aushebeln.

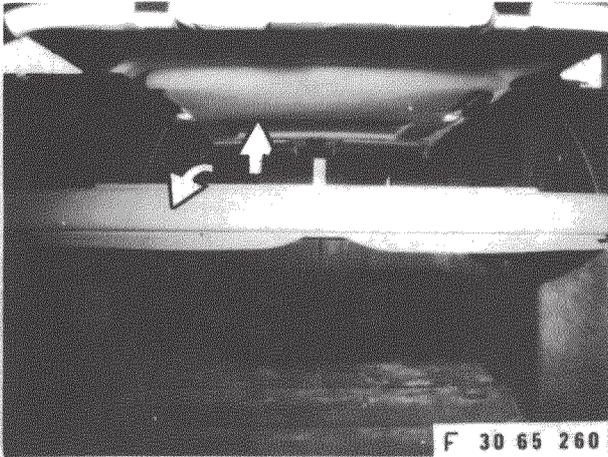


F 30 65 180

**Cabrio**  
Sicherungsfeder (1) vom Schwingungsdämpfer (2) in Pfeilrichtung abziehen.

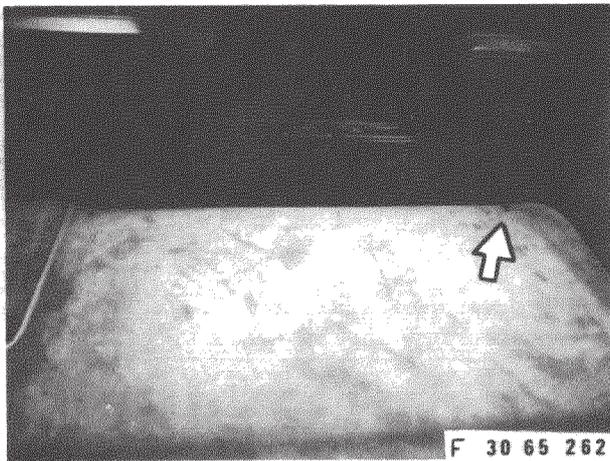


**Cabrio / 2- und 4-türige Modelle**  
Linke Gepäckraumseitenverkleidung nach unten ziehen und in Pfeilrichtung ausbauen.



**Touring**

Laderaumabdeckung ca. 30° in Pfeilrichtung nach hinten schwenken und in Pfeilrichtung nach oben entnehmen.

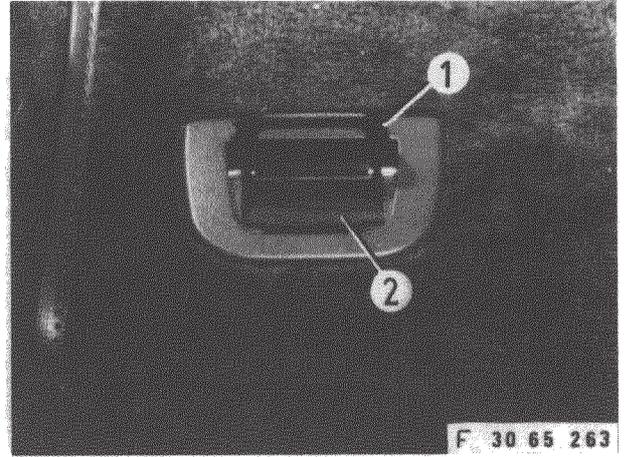


Bodenmatte mit Hilfe der Schlaufe (Pfeil) aus dem Laderaum entnehmen.

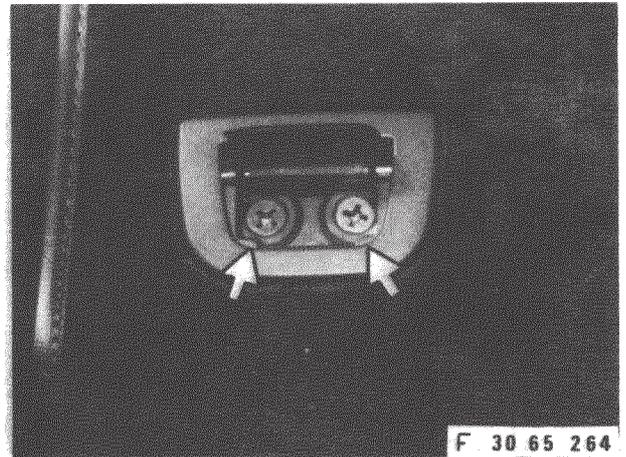


**Rechte Fahrzeugseite**

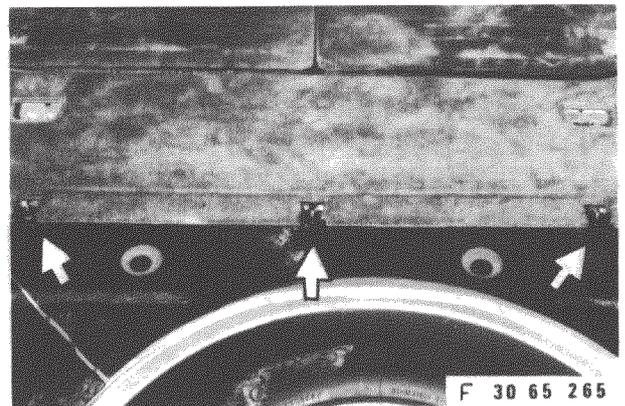
Kreuzschlitzschrauben (Pfeile) herausdrehen. Halter abnehmen.



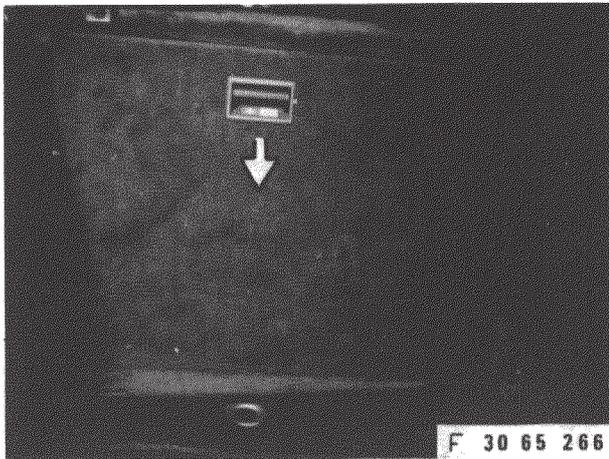
Bügel (1) anheben, Abdeckung (2) herausnehmen.



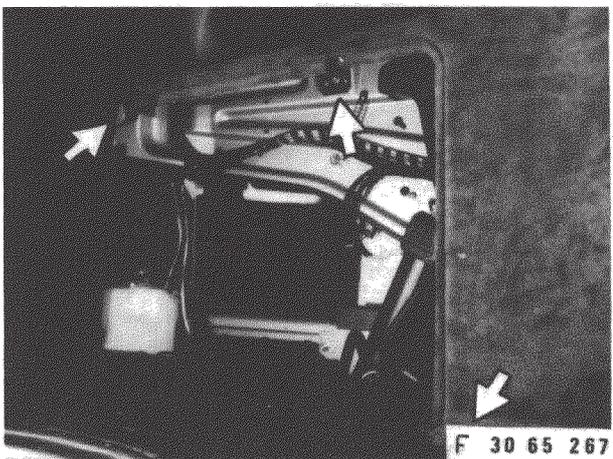
Kreuzschlitzschrauben (Pfeile) herausdrehen. Haltevorrichtung entfernen.



Hutmuttern (Pfeile) abschrauben. Verkleidung anheben und nach hinten entnehmen.

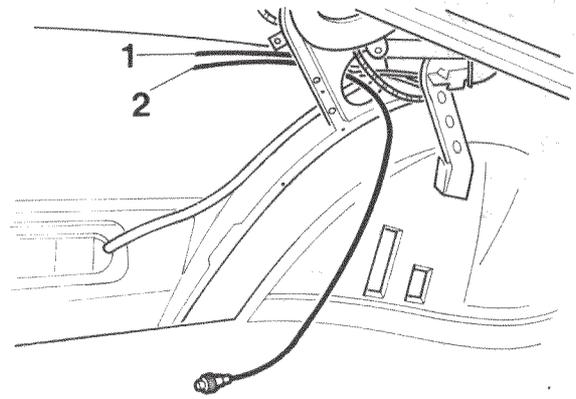


Griff der Laderaumseitenklappe in Pfeilrichtung öffnen.  
Laderaumseitenklappe nach unten schwenken.



Schrauben (Pfeile) lösen.  
Gepäckraumseitenverkleidung ausheben.

## 16. Antennenweiche einbauen und anschließen

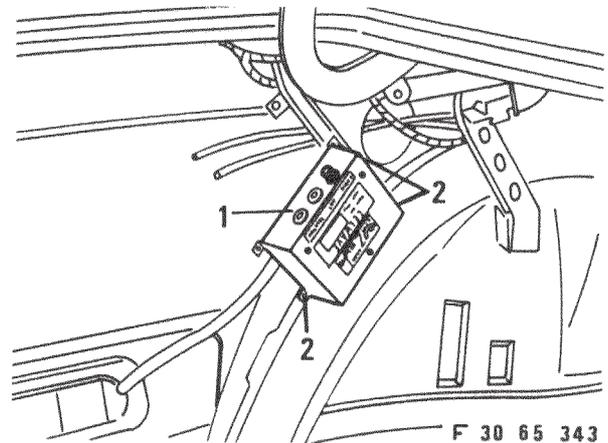


F 30 65 506

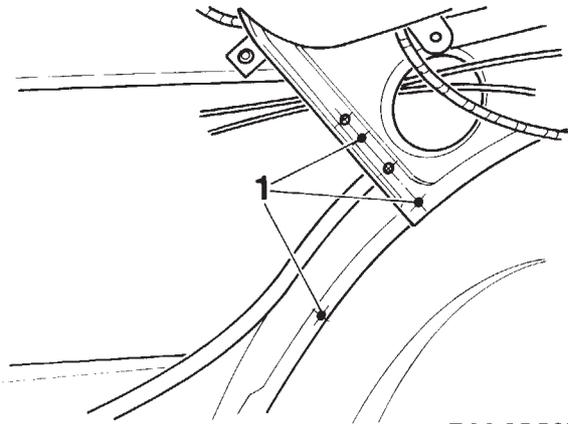
### Modelle mit Radioanlage

#### Cabrio / 2- und 4-türige Modelle

Leitung von der Antenne (1) und des SE-Geräts (2) im Gepäckraum auf dem linken Radlauf verlegen.



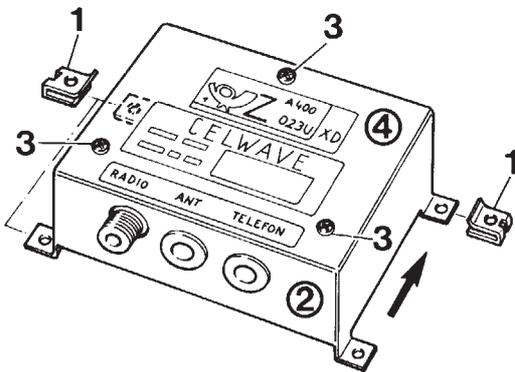
Antennenweiche (1) auf dem linken Radlauf aufsetzen und Bohrstellen (2) anzeichnen.  
Antennenweiche (1) abnehmen.



F 30 65 507

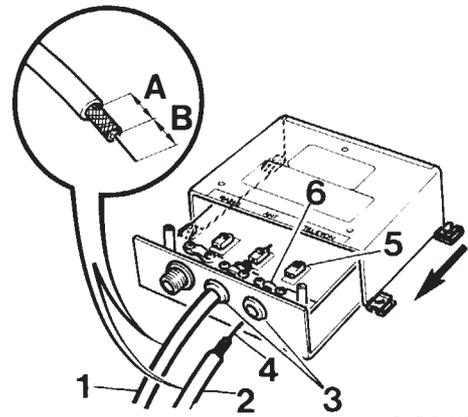
**Bohrhinweise auf Seite 2 beachten**

Angezeichnete Bohrstellen (1) ankörnen und mit einem Spiralbohrer  $\varnothing$  4,5 mm durchbohren.



F 30 65 508

Blechmuttern (1) auf die Antennenweiche (2) aufstecken.  
Kreuzschlitzschrauben (3) herausdrehen und Deckel (4) von der Antennenweiche (2) in Pfeilrichtung schieben.



F 30 65 509

Leitung für den Antennen- (1) und Telefonanschluß (2) lt. Zeichnung abisolieren.

A = 10 mm

B = 10 mm

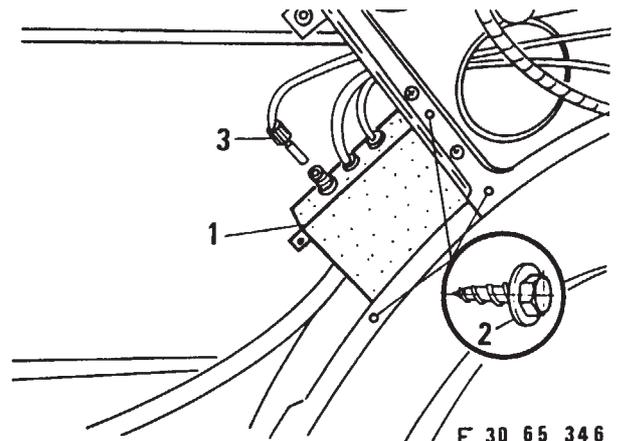
Leitung für den Antennen- (1) und Telefonanschluß (2) durch die Gummitüllen (3) in die Antennenweiche einführen.

Leitungsader (4) an dem Schraubanschluß (5) festdrehen und Leitung für den Telefonanschluß am Zugentlastungsbügel (6) festdrehen.

Deckel der Antennenweiche in Pfeilrichtung aufschieben und mit Kreuzschlitzschrauben befestigen.

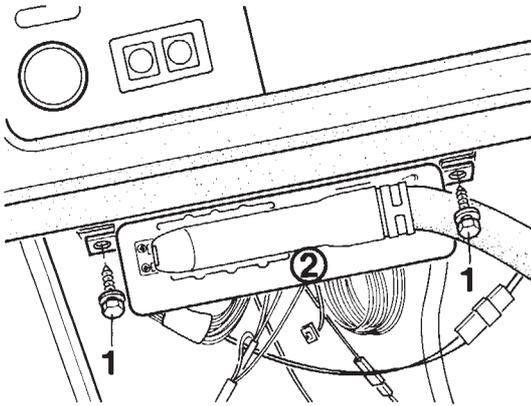
**Einbauhinweis**

Darauf achten, daß zwischen Zugentlastungsbügel und Abschirmgeflecht eine elektrische Verbindung besteht. Die Anschlüsse sind auf dem Deckel der Antennenweiche gekennzeichnet.



F 30 65 346

Antennenweiche (1) in den Gepäckraum einsetzen und mit Sechskantblechschrauben (2) befestigen.  
Die Leitung vom Radio (3) am Anschluß "Radio" der Antennenweiche (1) festdrehen.



F 30 65 207

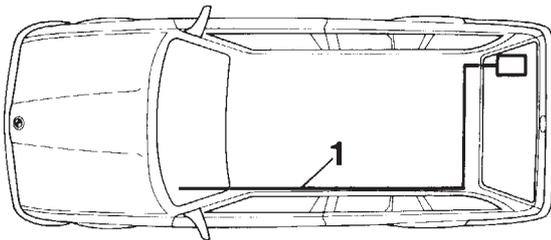
## Touring

### Bei Modellen mit ABS

Sechskantschrauben (1) herausdrehen.  
Motorsteuergerät (2) abnehmen und zur Seite legen.

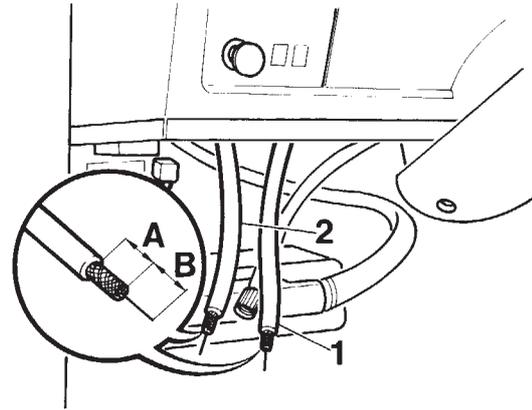
### Bei Modellen ohne ABS

Bei Modellen ohne ABS sind die Halter (Best.-Nr. 34 521 158 215 und 34 521 155 046) zur Befestigung der Antennenweiche zu verwenden.



F 30 65 510

Leitung (1) vom SE-Gerät entlang des Fahrzeugkabelbaums von der rechten Rückleuchte bis zur Instrumentenverkleidung vorne links verlegen.



F 30 65 511

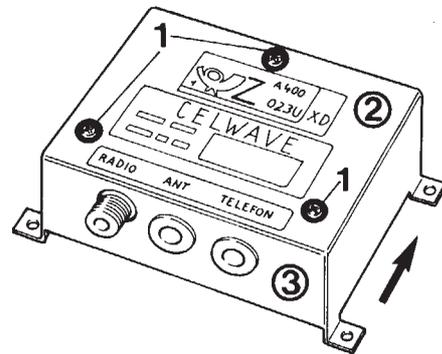
## Achtung

Das Abschirmgeflecht der Leitung darf nicht durchtrennt werden.

Leitung von der Antenne (1) und dem SE-Gerät (2) lt. Zeichnung abisolieren.

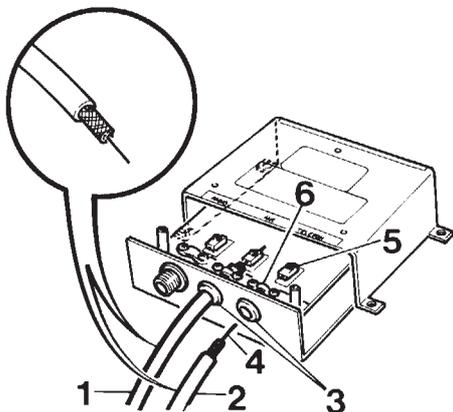
A = 10 mm

B = 10 mm



F 30 65 512

Kreuzschlitzschrauben (1) herausdrehen und Deckel (2) von der Antennenweiche (3) in Pfeilrichtung schieben.



F 30 65 513

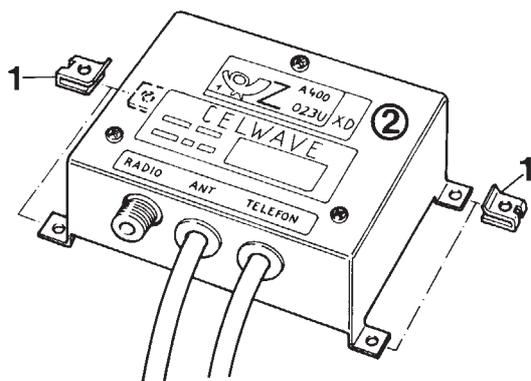
Leitung für den Antennen- (1) und Telefonanschluß (2) durch die Gummitüllen (3) in die Antennenweiche einführen.

Leitungsader (4) an dem Schraubanschluß (5) festdrehen und Leitung für den Telefonanschluß am Zugentlastungsbügel (6) festdrehen.

Deckel der Antennenweiche in Pfeilrichtung aufschieben und mit Kreuzschlitzschrauben befestigen.

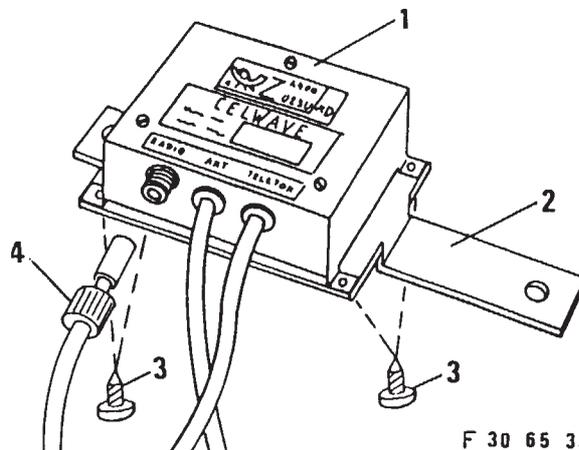
#### Einbauhinweis

Darauf achten, daß zwischen Zugentlastungsbügel und Abschirmgeflecht eine elektrische Verbindung besteht. Die Anschlüsse sind auf dem Deckel der Antennenweiche gekennzeichnet.



F 30 65 514

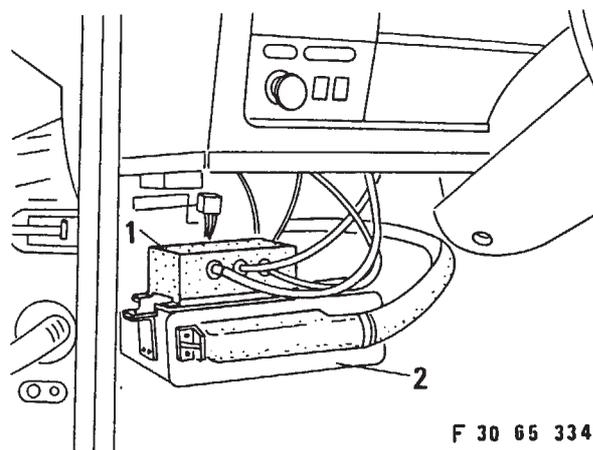
Blechmutter (1) auf die Antennenweiche (2) aufstecken.



F 30 65 333

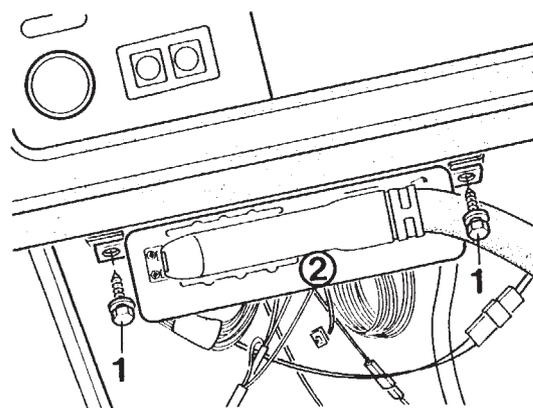
Antennenweiche (1) auf den Halter (2) aufsetzen und mit Kreuzschlitzschrauben (3) festdrehen.

Die Leitung vom Radio (4) ist am Anschluß "Radio" der Antennenweiche (1) anzuschließen.



F 30 65 334

Antennenweiche (1) oberhalb des Motorsteuergeräts (2) positionieren.



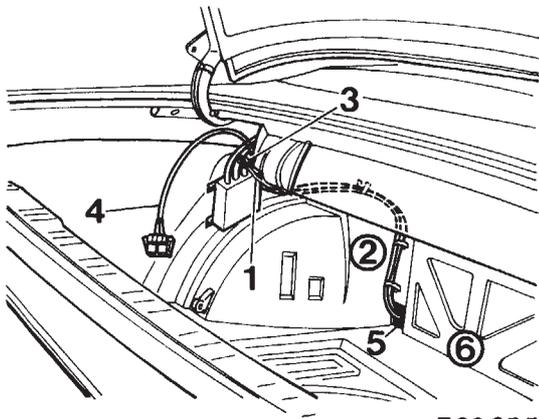
F 30 65 207

#### Achtung

Es ist darauf zu achten, daß das Motorsteuergerät über die Verschraubung einwandfrei geerdet ist.

Motorsteuergerät (2) mit der Antennenweiche am ursprünglichen Befestigungsort einsetzen und mit Sechskantschrauben (1) befestigen.

## 17. Stromversorgungskabel verlegen und anschließen

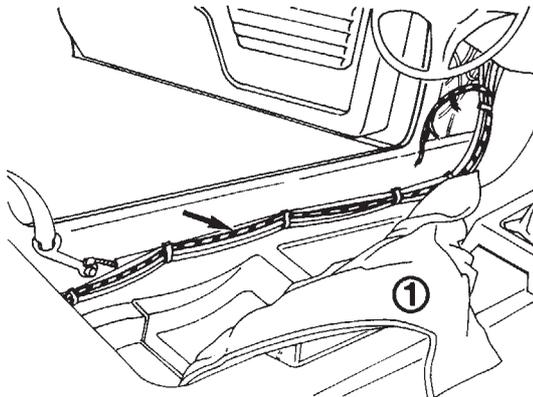


F 30 65 515

### Cabrio / 2- und 4-türige Modelle

An der Masseleitung (1) (braun) im Bereich des linken Radhauses (2) im Gepäckraum entsprechenden Kabelschuh aufkriechen und am Massestützpunkt (3) festschrauben.

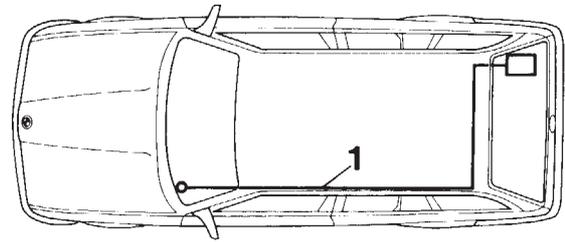
Stromversorgungskabel (4) durch die Tülle (5) an der Stirnwand (6) in den Fahrgastraum einlegen.



F 30 65 516

Teppichboden (1) zurückklappen.

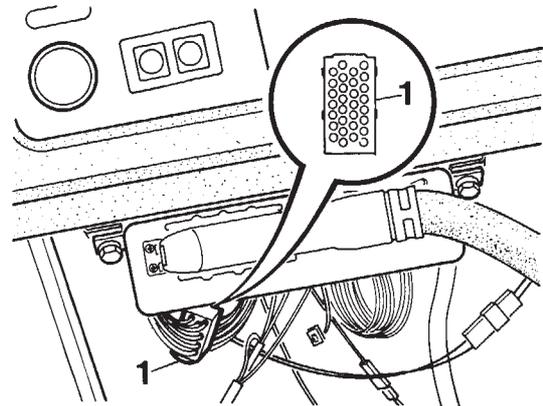
Stromversorgungskabel (Pfeil) entlang des serienmäßigen Fahrzeugkabelbaums bis zur linken A-Säule verlegen.



F 30 65 517

### Touring

Stromversorgungskabel (1) entlang des serienmäßigen Fahrzeugkabelbaums von der rechten Rückleuchte bis zur linken A-Säule verlegen.



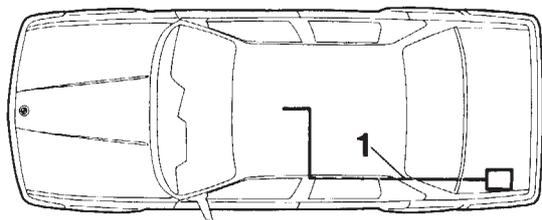
F 30 65 503

### Alle Modelle

Plusleitung (rot) des Stromversorgungskabels am SA-Stecker (1) an den Steckplatz 30 mit der Kabelfarbe (rot-weiß) anstecken.

Timerleitung (violett) des Stromversorgungskabels am SA-Stecker (1) an den Steckplatz 29 mit der Kabelfarbe (grün-rot) anstecken.

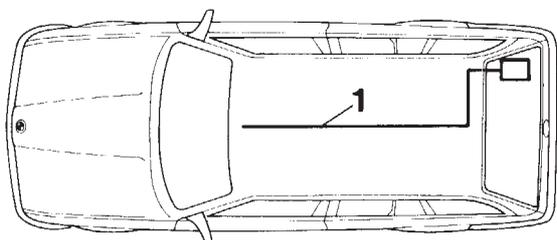
## 18. Verbindungsleitung verlegen



F 30 65 518

### Cabrio / 2- und 4-türige Modelle

Verbindungsleitung (1) lt. Zeichnung entlang des serienmäßigen Fahrzeugkabelbaums von der linken Rückleuchte durch die Tülle an der Stirnwand bis zum Ablagefach verlegen.

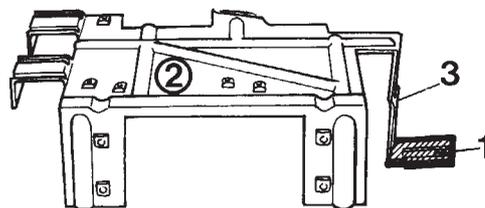


F 30 65 519

### Touring

Verbindungsleitung (1) entlang des serienmäßigen Fahrzeugkabelbaums von der rechten Rückleuchte bis zum Ablagefach verlegen.

## 19. SE-Gerät einbauen

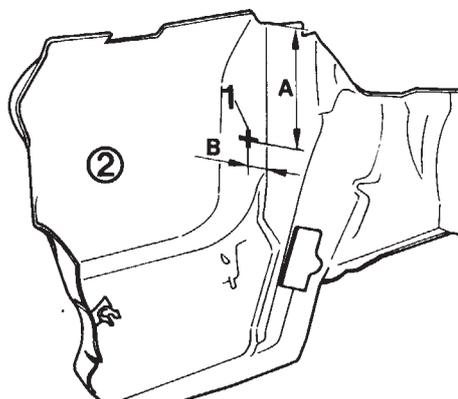


F 30 65 520

### Cabrio / 2- und 4-türige Modelle

Den in der Zeichnung schraffiert gekennzeichneten Teil (1) des Halters (2) abschneiden.

Den gekrümmten Teil (3) an der rechten Seite des Halters (2) begradigen.

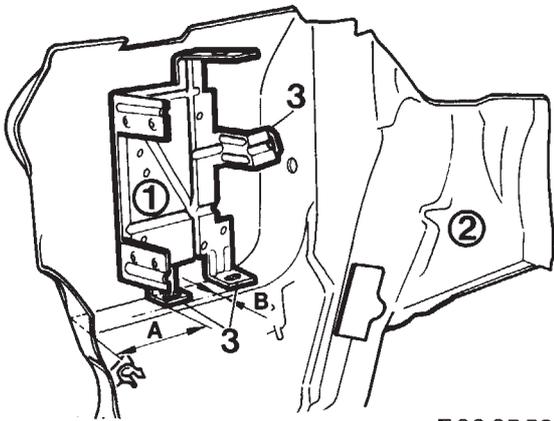


F 30 65 522

Bohrstelle (1) an der Gepäckraumseitenverkleidung (2) mit einem Stufenbohrer  $\varnothing 30$  mm durchbohren.

A = 210 mm

B = 40 mm



F3065523

Halter (1) lt. Zeichnung an der linken Gepäckraumseitenverkleidung (2) anhalten.

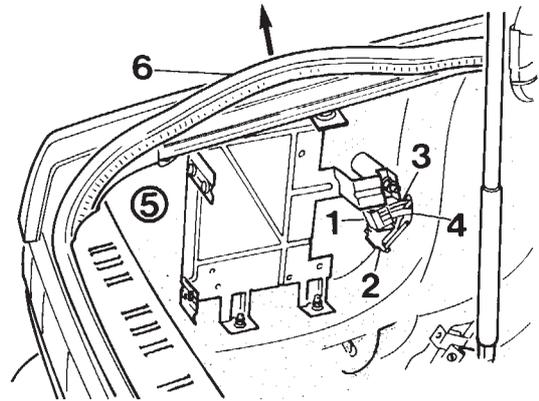
A = 170 mm

B = 20 mm

Bohrstellen mittig in den Aussparungen (3) anzeichnen.

Halter (1) abnehmen.

Angezeichnete Bohrstellen ankörnen und mit einem Spiralbohrer  $\varnothing$  6,5 mm durchbohren.



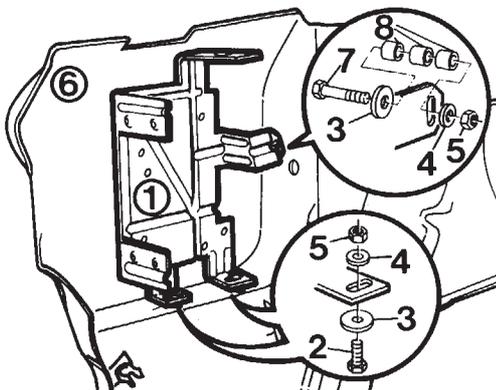
F3065525

Gepäckraumseitenverkleidung einsetzen.

Schwingungsdämpfer einbauen.

Stromversorgungskabel (1), Verbindungsleitung (2) und Antennenkabel (3) durch die Bohrung (4) der Gepäckraumseitenverkleidung (5) führen und ca. 200 mm durchziehen.

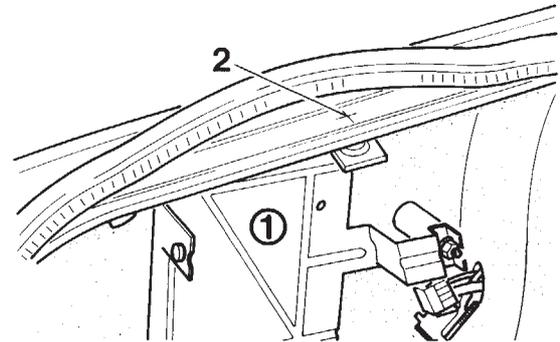
Kantenschutz (6) in Pfeilrichtung abziehen.



F3065524

Halter (1) mit Sechskantschrauben (2) (M6 x 20), Unterlegscheiben (3, 4), und Sechskantmuttern (5) an der Gepäckraumseitenverkleidung (6) befestigen.

Halter (1) mit Sechskantschraube (7) (M 6 x 70) Unterlegscheiben (3, 4), Distanzbuchsen (8) - 3 Stück- und Sechskantmutter (5) an der Gepäckraumseitenverkleidung (6) befestigen.

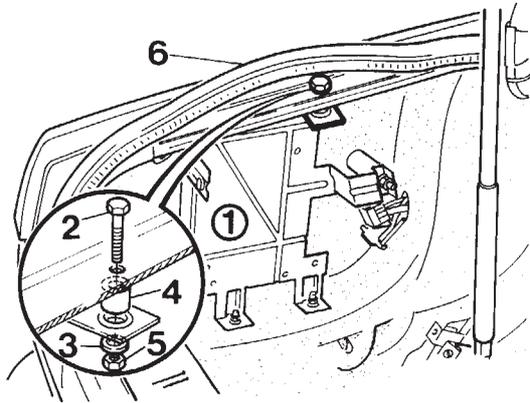


F3065526

#### Bohrhinweise auf Seite 2 beachten

Halter (1) ausrichten und Bohrstelle (2) im Sickenbereich von unten anzeichnen.

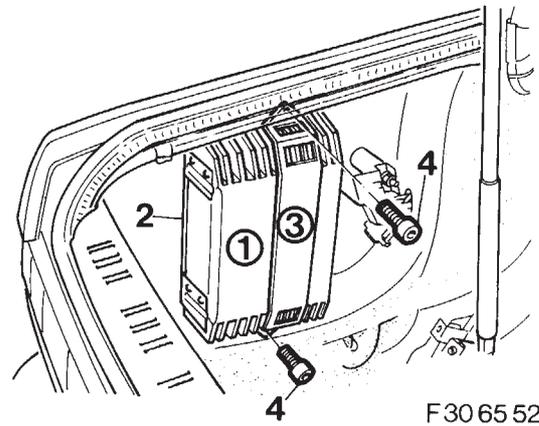
Bohrstelle (2) ankörnen und mit einem Spiralbohrer  $\varnothing$  6 mm durchbohren.



F 30 65 527

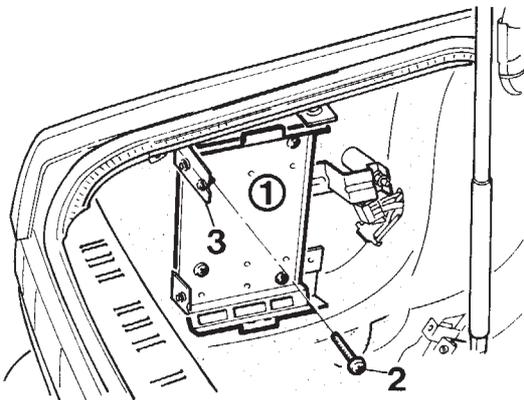
Halter (1) mit Sechskantschrauben (2) (M6×30), Unterlegscheibe (3), Distanzbuchse (4) und Sechskantmutter (5) im Sickenbereich festschrauben.

Kantenschutz (6) eindrücken.



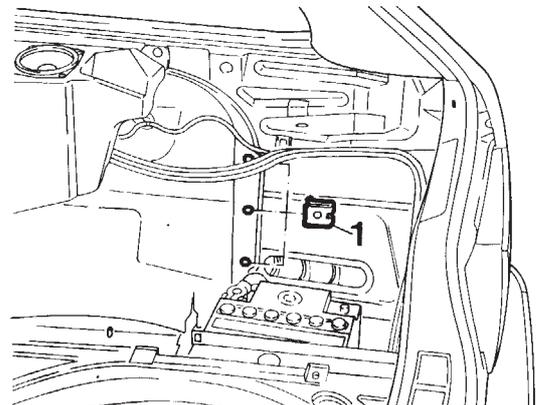
F 30 65 529

SE-Gerät (1) in die Grundplatte (2) einsetzen. Haltebügel (3) einsetzen und mit Innensechskantschrauben (4) befestigen.



F 30 65 528

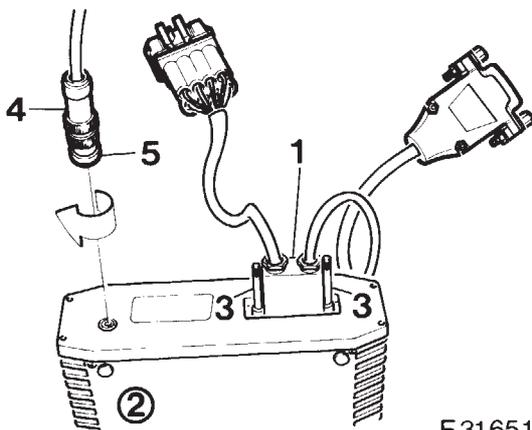
Grundplatte (1) mit Linsenschrauben (2) (M6×8) -4 Stück- auf dem Halter (3) befestigen.



F 30 65 530

### Touring

Blechmuttern (1) auf den Flansch vom Tankeinfüllstutzen aufstecken.

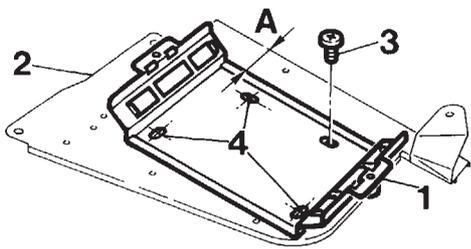


F 31 65 178

Stecker (1) an der Unterseite des Sende-/Empfangsgerätes (2) einstecken und mit Stiftschrauben (3) befestigen.

Antennenkabel (4) an der Unterseite des Sende-/Empfangsgerätes (2) aufstecken.

Bajonettverschluß (5) in Pfeilrichtung verriegeln.

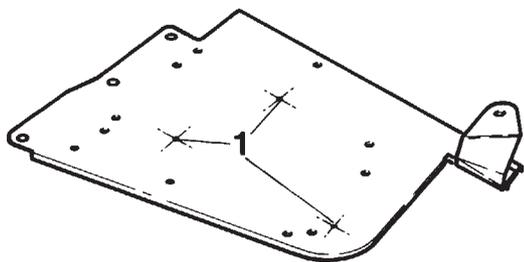


F 30 65 531

Grundplatte (1) auf den Halter (2) aufsetzen und mit einer Linsenschraube (3) (M6×8) befestigen. Bohrstellen mittig in den Aussparungen (4) ankönnen.

A = 55 mm

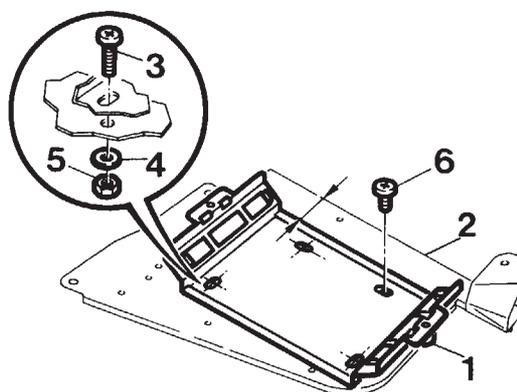
Linsenschraube (3) herausdrehen und Grundplatte (1) abnehmen.



F 30 65 532

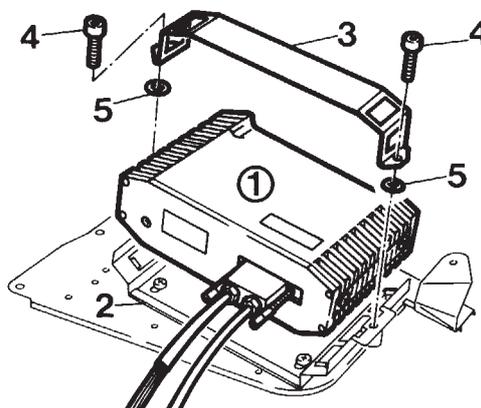
**Bohrhinweise auf Seite 2 beachten.**

Angekörnte Bohrstellen (1) mit einem Spiralbohrer Ø 6,5 mm durchbohren.



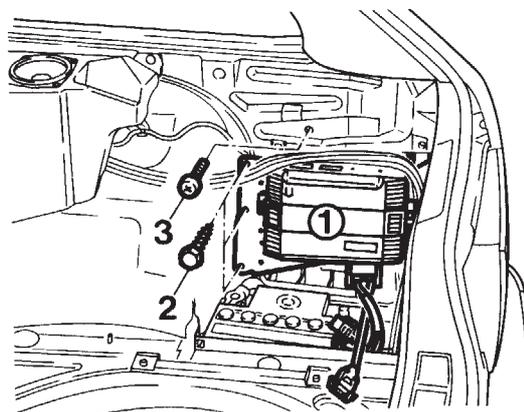
F 30 65 533

Grundplatte (1) auf den Halter (2) aufsetzen, mit Linsenschrauben (3) -3 Stück- (M6×20), Unterlegscheiben (4) und Sechskantmuttern (5) befestigen. Linsenschraube (6) (M6×8) einsetzen und festdrehen.



F 30 65 534

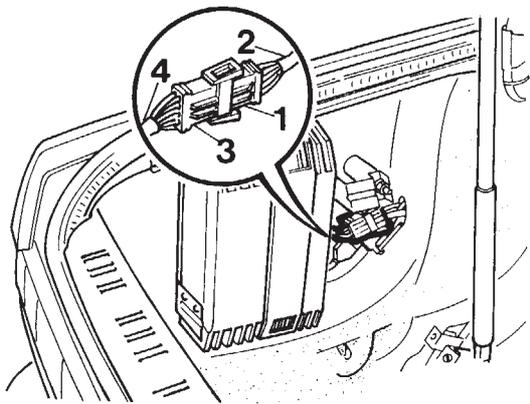
SE-Gerät (1) in die Grundplatte (2) einsetzen. Haltebügel (3) mit Innensechskantschrauben (4) und Kunststoffunterlegscheiben (5) an der Grundplatte (2) befestigen.



F 30 65 535

SE-Gerät (1) in den Gepäckraum einsetzen und mit Sechskantblechschrauben (2) -3 Stück- befestigen. Linsenschraube (3) (M6×20) einsetzen und festdrehen.

## 20. Stromversorgungskabel und Verbindungsleitung am SE-Gerät anschließen



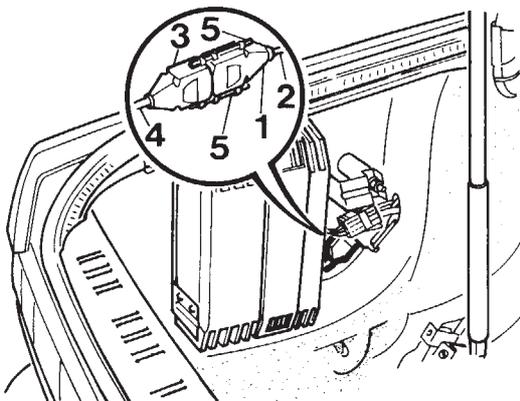
F 30 65 536

### Cabrio / 2- und 4-türige Modelle

#### Hinweis

Stecker sind codiert und lassen sich nur in einer Position zusammenstecken.

Stecker (1) des Stromversorgungskabels (2) mit 8poligem, schwarzen Stecker (3) des Adapterkabels (4) zusammenstecken.

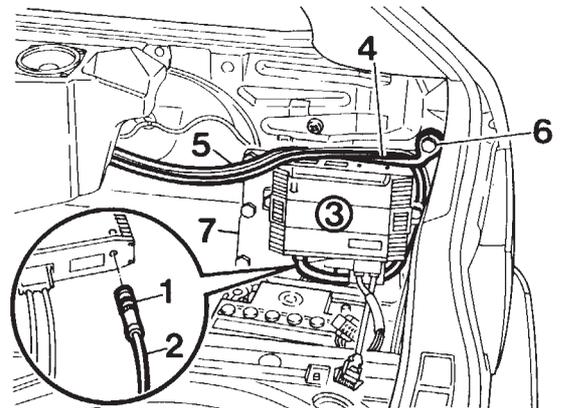


F 30 65 537

#### Hinweis

Stecker sind codiert und lassen sich nur in einer Position zusammenstecken.

Stecker (1) der Verbindungsleitung (2) und Stecker (3) des Kabels (4) zusammenstecken und mit Stiftschrauben (5) festdrehen.

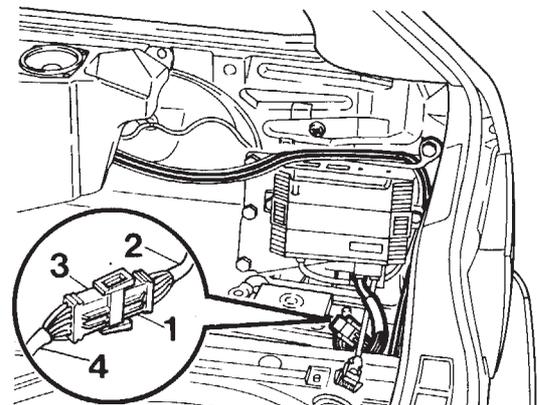


F 30 65 538

### Touring

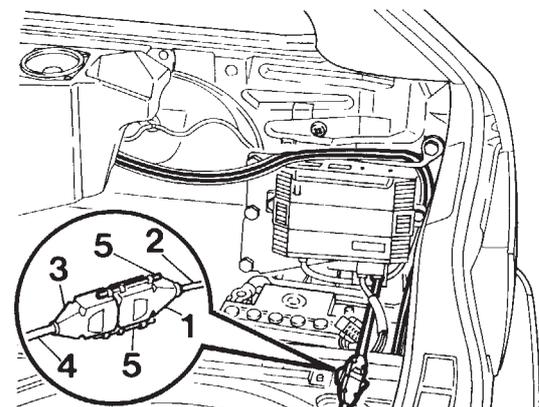
Stecker (1) des Antennenkabels (2) am SE-Gerät (3) anschließen.

Masseleitung (4) des Stromversorgungskabels (5) im Bereich der rechten Rückleuchte entsprechend ab-längen, Kabelschuh aufkriechen und mit einer Sechskantschraube (6) am Halter (7) befestigen.



F 30 65 539

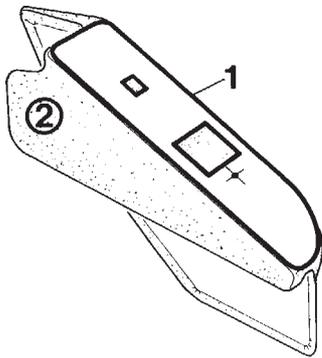
Stecker (1) des Stromversorgungskabels (2) mit 8poligem, schwarzen Stecker (3) des Adapterkabels (4) zusammenstecken.



F 30 65 540

Stecker (1) der Verbindungsleitung (2) und Stecker (3) des Adapterkabels (4) zusammenstecken und mit Stiftschrauben (5) festdrehen.

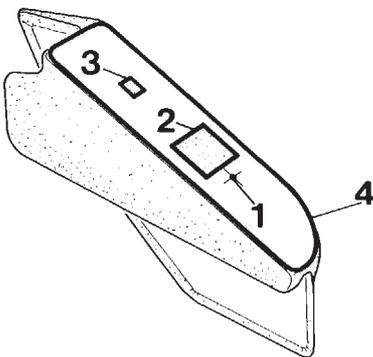
## 21. Bedienhörerauflage einbauen



F 30 65 541

### Alle Modelle

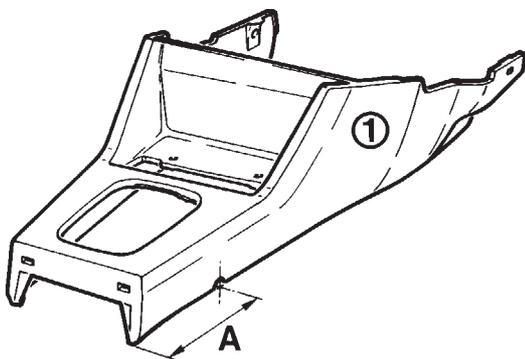
Bohrschablone (1) lt. Zeichnung auf die Telefonkonsole (2) auflegen und mit Klebeband fixieren.



F 30 65 542

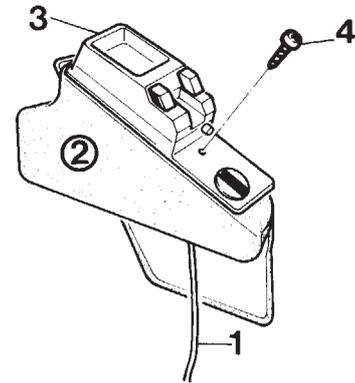
Bohrstelle (1) mit einem Spiralbohrer  $\varnothing$  3 mm durchbohren.

Die Aussparungen (2, 3) ausschneiden.  
Bohrschablone (4) abziehen.



F 30 65 543

Ablagefach (1) lt. Zeichnung ausfeilen.  
A = 140 mm  
Mittelkonsole und Ablagefach einbauen.



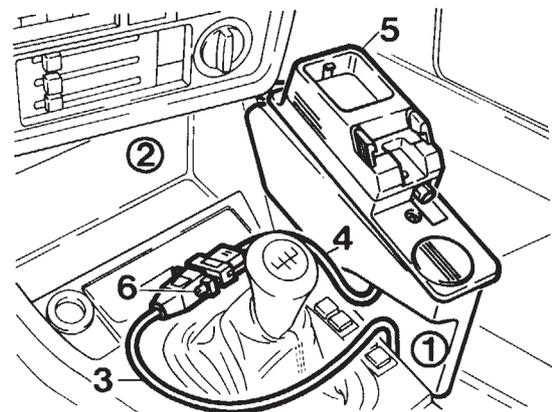
F 30 65 550

Verbindungsleitung (1) von oben durch die Aussparung der Telefonkonsole (2) führen.

Bedienhörerauflage (3) auf die Telefonkonsole (2) aufschieben.

Darauf achten, daß die Haltenase an der Unterseite der Bedienhörerauflage (3) in der Aussparung der Telefonkonsole (2) fixiert wird.

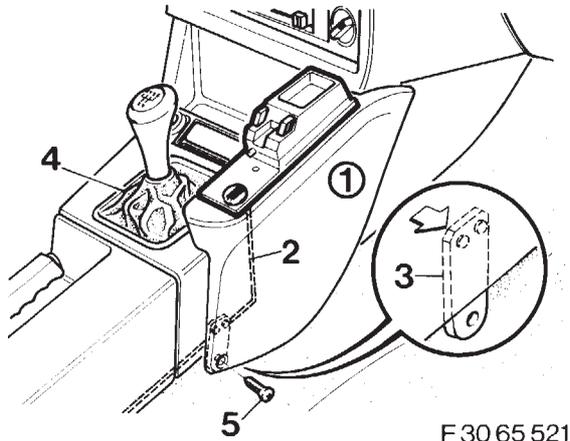
Kreuzschlitzschraube (4) einsetzen und festdrehen.



F 30 65 545

Telefonkonsole (1) auf das Ablagefach (2) aufsetzen.  
Verbindungsleitung (3) in den Ausschnitt an der rechten Seite des Ablagefachs (2) einsetzen.

Verbindungsleitung (3) und Leitung (4) der Bedienhörerauflage (5) zusammenstecken und mit Stiftschrauben (6) festdrehen.



F 30 65 521

### **Achtung**

Die Verbindungsleitung (2) unter die Telefonkonsole (1) verlegen, und darauf achten, daß die Verbindungsleitung nicht eingeklemmt oder geknickt wird.

Telefonkonsole (1) lt. Zeichnung ganz nach vorne schieben.

Auf guten Sitz der Telefonkonsole (1) achten.

Haltewinkel (3) unter das Ablagefach einschieben.

### **Modelle mit Schaltgetriebe**

Der Faltenbalg (4) des Schalthebels ausheben und den Haltewinkel (3) andrücken.

### **Alle Modelle**

Kreuzschlitzschraube (5) einsetzen und festdrehen.

Die ausgebauten Teile sind sinngemäß in umgekehrter Reihenfolge einzubauen.

## **Wichtige Information!**

Verwenden Sie zu Ihrer eigenen Sicherheit ausschließlich  
Zubehörprodukte, die von BMW freigegeben sind.

Für von BMW nicht freigegebene Zubehörprodukte jedweder  
Art übernimmt BMW keine Haftung.

**Weiteres BMW-Zubehör,  
um aus einem BMW Ihren BMW zu machen,  
hält Ihr BMW-Händler für Sie bereit.**

---

## **Important information!**

For your own safety please use only accessory products  
released by BMW.

BMW will not guarantee for products of any kind not  
released by BMW

**To turn a BMW  
into your very own BMW your BMW dealer  
will provide you with a wide range of BMW  
accessories.**